

# WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldsgrün, Berg, Lichtenberg

Nr. 46 - 13. November 2015  
Ausgabe Naila



Naila



Schwarzenbach a.Wald



Bad Steben



Geroldsgrün



Berg



Lichtenberg



ANZEIGE

**Busfahrt nach Erfurt  
zum Weihnachtsmarkt  
Sa. 19.12.2015**

Sichern Sie sich Ihren Platz und fahren Sie mit zu einem der schönsten Weihnachtsmärkte überhaupt!



Bilder: Erfurt Tourismus und Marketing GmbH

**Nur 19,90€ pro Person!**

Leistungen: Busfahrt ab Naila 06:30 Uhr und Hof ab 07:00 Uhr. Anmeldung erforderlich! Plätze solange verfügbar!

**CASADO**<sup>®</sup>  
Reisen

Inhaberin: Carmen Sammer  
95119 Naila, Weststraße 2, Telefon 0 92 94 - 371  
oder per Mail: [casado-reisen@planet.ms](mailto:casado-reisen@planet.ms)

Titelfoto:  
Vorweihnachtlicher Scheunenzauber  
am Fuße des Burgturms in Lichtenberg

Der 12. Hochfranken-Express fährt  
im Jahr 2016 nach Starnberg an  
den Starnberger See

Unser „à la carte“-Restaurant

# dachterrasse

über den Dächern von Naila ist der ideale Ort für Feiern und Events im Wohlfühl-Ambiente. Wir beraten Sie gern bei der Menüwahl.

Lichtenberger Str. 27  
95119 Naila • Tel. 09282/9842190  
www.fussballgolf-naila.de  
info@fussballgolf-naila.de

Öffnungszeiten: 11–22 Uhr (Montag Ruhetag)  
PARKPLÄTZE direkt oben am Restaurant

RESTAURANT des  
**Fussball Naila Golf**

**das KAMINHAUS**  
Bramburger GmbH & Co. KG **größte Ausstellung der Region**

**Ofen- und Kaminbau alles aus einer Hand**

- \* Finnische Specksteinöfen
- \* Kaminöfen
- \* Kamine
- \* Kachelöfen
- \* Pelletöfen

Schautage am 14. + 15. November, 10–17 Uhr, mit Brennvorführung

Zum Tännig 4 (Gewerbegebiet Goldbach)  
07356 Bad Lobenstein • Tel.: 036651 33148

Ihr freundlicher Gastgeber im Herzen vom Nordhalben

**Hotel Post Nordhalben**  
www.hotel-post-nordhalben.de  
Parkmöglichkeiten vorhanden · kostenloses W-LAN für Gäste

Telefon: 0 92 67 / 2 36  
Mittwoch Ruhetag

**täglich Mittags- und Abendtisch**  
Braten und Klöße · 1a Rumpsteak · Kinder- und Saisongerichte  
jeden Donnerstag ab 18 Uhr: hausgemachte Schaschlik

**Knoll** GmbH  
Hoch- und Tiefbau

95131 Schwarzenbach a. W. Nordstraße 19

- Bagger- u. Raupenbetrieb
- Aushub u. Abbrucharbeiten
- Bauausführung Landschaftsbau
- Teer- u. Pflasterarbeiten

Tel. 09289 5719 Fax: 09289 6700

**WIR** IM FRANKENWALD


Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a. Wald, Bad Steben, Geroldsdorf, Berg, Lichtenberg

Ihr Medienberater für Anzeigen- und Prospektwerbung:  
**Agentur Pilz**  
täglich unter Telefon 09282/5187  
E-Mail: anzeigen@agenturpilz.de  
Büro zusätzlich jeweils donnerstags von 14–17 Uhr im Rathaus Naila, Tel. 09282/68-25


## AUS DEM INHALT

Aus dem Rathaus 14 - 19

Songshow mit Irmgard Knef beim Forum Naila 9



Der Hochfranken-Express fährt an den Starnberger See 12



Ausstellung: Marlesreuth aus besonderen Blickwinkeln 20



Abschluss der „Abende zum Christsein“ 22



**Landmetzgerei Strobel**  
DÖRNTHAL | NAILA | ISSIGAU

genuss region oberfranken  
WIR SPRECHEN KULINARISCH

Wochen-Angebot vom 16. 11. – 21. 11. 2015

Suppenfleisch vom heimischen Jungrind	100 g	0,75 €
Kotelett vom Strohschwein	100 g	0,73 €
Mettwurst fein	100 g	0,69 €
Tiroler	100 g	0,99 €
Zwiebelfleischkäse, a. zum Selberbacken	100 g	0,69 €
Debreziner	100 g	0,79 €
Wurstsalat mit Mayonnaise	100 g	0,49 €
Käse „Nussknacker“, 50 % F. in Tr.	100 g	2,89 €
Donnerstag, 19. 11. – 21. 11.		
Frische Schaschlik	1 St.	1,70 €
Lachsfilet frisch	100 g	1,89 €

10. – 21. 11. 2015: „Rollbratenwochen“ bei der Landmetzgerei Strobel  
21. 11. 2015: Comedy mit „Ausbilder Schmidt“, Tickets bei uns, an allen bekannten VK-Stellen und unter [www.okticket.de](http://www.okticket.de)  
17. 09. 2016: Norbert Neugirg und die Altneihäuser Feuerwehrkapell n: Tickets ab sofort erhältlich  
Wir vermarkten und verarbeiten nur Fleisch von Schweinen, die artgerecht auf Stroh gehalten werden. Unsere Landwirte diese Woche: Strohschweine: Köhler Udo, Zettlitz, Jahn Günther, Kautendorf, Hempting Horst m Höfsetten; Rinder: Schaller Ernst, Brunnenenthal; Michel Gerald, Zuckmantel, Schaller Markus, Lipperts  
Weitere Infos unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de), [www.eventmetzger.de](http://www.eventmetzger.de) und [www.facebook.com/Strohschweine](http://www.facebook.com/Strohschweine).

**Speiseplan vom 16.11.2015 – 20.11.2015**

<b>Montag:</b>		
Champignoncremesuppe mit Brötchen	1 Port.	3,00 €
Gemüse-Bandnudeln mit Schinkenstreifen	1 Port.	4,20 €
<b>Dienstag:</b>		
Putenschnitzel „natur“, Kartoffelsalat und Salat	1 Port.	4,90 €
Hackbraten mit Gemüse und Kartoffelpüree	1 Port.	4,20 €
<b>Mittwoch:</b>		
Schlachtschüssel mit Klöße und Sauerkraut	1 Port.	5,30 €
Lasagne Bolognese mit Salat	1 Port.	3,80 €
<b>Donnerstag:</b>		
Burgunderbraten mit Klöße und Apfelrotkohl	1 Port.	5,90 €
Rührei mit Spinat und Kartoffeln	1 Port.	3,80 €
<b>Freitag:</b>		
Fischpfanne mit frischen Kräutern, Reis und Gemüse	1 Port.	5,60 €
Kaiserschmarrn mit Apfelmus	1 Port.	3,00 €

Alle Speisen auch verpackt in Thermobehälter für den Genuss zu Hause.  
Bestellung bei Auslieferung bitte bis 10.00 Uhr am Tag der Lieferung!  
Aktueller Speiseplan und Vorschau auch im Internet unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de)  
Über eine Vorbestellung würden wir uns sehr freuen. Ihre Metzgerei Strobel  
Bei Rückfragen: Tel: 09280/5383, E-Mail: [post@metzgerei-strobel.de](mailto:post@metzgerei-strobel.de)



## Vorweihnachtlicher Scheunenzauber am 14. und 15. November in Lichtenberg

# Erleben und genießen

**Lichtenberg** – Die kleine Erfolgsgeschichte vom Lichtenberger weihnachtlichen Scheunenzauber am Fuße des Burgturms wird sich auch heuer wieder fortsetzen. Das siebte Mal in Folge wird es wieder advent- und weihnachtlich in der Burghofscheune und das schon vor Beginn der Vorweihnachtszeit. Es heißt „Weihnachtlichen Scheunenzauber“ genießen, erleben, entdecken und kaufen und das vor der malerischen Kulisse von Burgruine und Burgturm, die ja auch zu einem Besuch mit grandiosem Ausblick einladen, und natürlich der kleine besondere Weihnachtsmarkt im urigen Ambiente auf 150 Quadratmeter echten Scheunenboden. Am dritten Novemberwochenende, genauer gesagt am 14. und 15. November wird es wieder richtig weihnachtlich, die Besucher können sich einstimmen auf die schönste Zeit des Jahres, das Fest der Liebe und bis zum ersten Advent mit dem Beginn der Vorweihnachtszeit ist es ja eh nicht mehr lang. Stände mit zauberhaften Dekorationsartikeln natürlich in den trendigen Farben für das bevorstehende Weihnachtsfest oder die Adventswochen, hübsche Adventskränze und andere Gestecke sowie Edelstahlschmuck laden zum Bummeln in der Scheune am Burgturm ein. Da sich die Marktstände untern Dach und hinter Türen befinden, spielt auch das Wetter nur eine untergeordnete Rolle. Aber mal ehrlich, bei den

momentanen Plusstemperaturen im zweistelligen Bereich, wäre es eh egal. Gemütlich wird es in jedem Fall oder auch zu warm, einfach abwarten. Das urige Gemäuer lässt sicherlich die kleinen und großen Besucher verweilen. Die Kinder können mit großen staunenden Augen von einem zum anderen pilgern, natürlich auch die großen Leute. Weihnachtliche Klangtöpfe, Adventskränze oder –gestecke, Honig in natura oder selbstgebrannte Schnäpse, Töpfereierzeugnisse der Oberfüllbacher Töpferbude und viele weitere außergewöhnliche Dekorationsartikel sind im Angebot und

wer schon immer einmal einen Künstler über die Schulter schauen wollte, kann dies beim Drechseln tun. Nicht zu vergessen die Bürgeraktion mit ihren Zudelatschen gegen kalte Füße und selbst gestrickte Socken. Das Burghotel organisiert und führt den „Weihnachtlichen Scheunenzauber“ durch und sorgt natürlich auch für die kulinarische Verköstigung. Zur Einstimmung auf die Advents- und Weihnachtszeit gibt es leckere hausgebackene Plätzchen, Stollen und auch Lebkuchen. Für den deftigen Geschmack ist neu im Angebot hausgeräucherter roher Schinken. Es gibt aber auch tra-

ditionelle Bratwürste, Lachsemel und Feuertopf. Wer es süß mag, der kann zu Apfelstrudel mit Vanillesoße und Germknödel neben den sogenannten Ausgezogenen, aber auch hausgebackener Kuchen greifen. Wenn die Temperaturen passen, dann schmeckt der Glühwein in Weiß oder Rot und für die kleinen Besucher der Kinderpunsch. „Erleben, entdecken, genießen und kaufen“, lautet das Motto, das sicherlich viele Interessenten anlocken wird, dürfte es sich zudem auch um den ersten Weihnachtsmarkt handeln, noch dazu im außergewöhnlichen Ambiente einer großen Scheune.

## Die Beine hochlegen...

mit unseren Funktionsmöbeln

**14,5 %**  
Rabatt aufs  
Sortiment

**Sinnvolle  
Weihnachts-  
geschenke**

z. B. Relax- und  
Fernsehessel  
von Dietz

**Tel. 0 92 67 / 3 41**

**Klöppelschule 8 · Nordhalben**

Montag – Freitag 8:30 – 12 Uhr, 12:30 – 18 Uhr

Mittwoch und Samstag

8:30 – 14 Uhr

[www.dietz-moebel.de](http://www.dietz-moebel.de)



**MÖBEL-DIETZ**  
**QUALITÄTSMÖBEL**  
**AUS NORDHALBEN**



# Notdienste und Gesundheitswesen

**Notruf Polizei** Tel. 110  
**Notruf Feuerwehr** Tel. 112  
**Notfalldienst des BRK, Integrierte Leitstelle Hof** Tel. 112  
**Abruf der ärztlichen Bereitschaftsdienste** Tel. 116 117  
**Notruf Augenärzte** Tel. 0700/01001414

## Dienstbereitschaftsplan der Apotheken

13.11.-19.11. Burgstein Apotheke Geroldsgrün/Schloss Apotheke Schauenstein  
 20.11.-26.11. Stadt Apotheke Naila

Die Dienstbereitschaft beginnt am Freitag um 8.30 Uhr und endet am darauf folgenden Freitag um 8.30 Uhr

## Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

• 14./15.11. Dr. Habiger Stephan 95028 Hof, Fischergasse 3 09281 /40088  
 Dr. Bartsch Thomas 95126 Schwarzenbach a. d. Saale, Jahnstr. 16 09284/200 u. 0175/8600589

(Der zahnärztliche Notfalldienst – Dienstbereitschaft erstreckt sich auf die Zeit von 10 bis 12 Uhr u. 18 bis 19 Uhr. Rufbereitschaft rund um

die Uhr)

**Zahnarzt-Notdienst Portal im Internet:** [www.zbv-oberfranken.de](http://www.zbv-oberfranken.de)

## Tierärztlicher Notdienst

• 14./15.11.: Dr. Holger Linke Stengelstr. 24, Naila Tel. 09282/963222

## BKK Faber-Castell & Partner

Ein Vertreter der Krankenkasse ist jeden zweiten und vierten Dienstag im Monat von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr für Sie da.

**Nächste Sprechstunde am 24.11.**

Alle Angaben ohne Gewähr!

## Hautarztpraxis Dr. Henkel

Marktplatz 2, 95119 Naila, Tel.: 09282/3133

**Wegen Erkrankung vom 16. 11. bis 31. 12. geschlossen.**

Vertretung übernehmen die Kollegen in Hof und Umgebung

**ARCUSAPOTHEKE**  
 für Ihre Gesundheit vor Ort

Gute Beratung ist unser Rezept

## Treffen Anonymer Alkoholiker

**Bad Steben** - Die Anonymen Alkoholiker treffen sich mittwochs von 19 bis 21 Uhr im Gruppenraum der Katholischen Kirche, Badstr. 21 in Bad Steben. Auch Angehörige sind willkommen. Infos: 09289/970588.

## Suchtselbsthilfe „Blaues Kreuz“ Begegnungsgruppe Naila



**Naila** - Die Suchtselbsthilfegruppe „Blaues Kreuz“ trifft sich jeden Montag ab 19.30 Uhr, in der Evang. Meth. Kirche Naila, Frankwaldstr. 7. Weitere Infos: Siegfried Vogel, Tel.: 09284/6720.

## Café Memories ist Notinsel

**Naila** - Das Café Memories in Naila am Marktplatz ist ab sofort eine „Notinsel“ für Kinder und offizielles Mitglied dieser Organisation. Mit dem Projekt Notinsel hat die Stiftung Hänsel+Gretel die Initiative ergriffen und eine Möglichkeit ge-



**Sanitätshaus SpersSchneider**  
**HOF – SELB – NAILA**

Alles für die Krankenpflege zu Hause  
**Haus- und Klinikbesuche**

Lieferant aller Krankenkassen  
 0 92 81 / 30 30 Fax 0 92 81 / 16975  
[www.sperschneider-hof.de](http://www.sperschneider-hof.de)

Modernster Prothesenbau, Kinderorthopädie, Sensomotorische + Orthopädische Einlagen (auch) Sicherheitsschuhe, Inkontinenz- u. Lymphologversorgungen, Brustprothetik, Bandagen, Kompressionsstrümpfe, Narbenkompression, Bequemenschuhe, Miederwaren, Treppenlifter etc...

**Hilfsmittelberatung durch Wohnraumbegehung.**

← LIEFERUNG KOSTENLOS!

schaffen, Kindern in Notsituationen Fluchpunkte aufzuzeigen, in denen sie Hilfe bekommen. Kinder die auf der Straße in Not geraten, in welcher Form auch immer, können jetzt im Café Memories Hilfe und Schutz bekommen.

Die Inhaberin Heike Richter-Winkler bittet alle Eltern darum, dies den Kindern mitzuteilen. Erkennbar ist die Notinsel auch an einem Aufkleber an der Tür des Cafés.

## Monatstreffen der MS-Selbsthilfegruppe

**Schwarzenbach a. Wald** - Am Montag, dem 16. November findet um 18.30 Uhr im Sportheim Lerchenhügel, einem Ortsteil von Schwarzenbach a. Wald, das Monatstreffen der MS-Selbsthilfegruppe statt. Als Gastredner hat der Bad Stebener Heilpraktiker Hannes Laubmann sein Kommen zugesagt, der über das Thema referieren wird: „Gesunder Darm, gesunder Mensch“. Auch MS-Betroffene, die bisher noch keinen Gebrauch von dieser Möglichkeit des Erfahrungsaustauschs gemacht haben, sowie deren Angehörigen, Freunde oder interessierte Personen sind herzlich dazu eingeladen.

## Landarztzentrum Nordbayern

Überörtliche BAG

Selbitz – Berg – Bad Steben



Akademische Lehrpraxis des Universitätsklinikums Erlangen-Nürnberg

**Dr. med. Georg Schanz Dr. med. Manfred A. Jahn**

Fachärzte für Allgemeinmedizin

Poststraße 2, 95138 Bad Steben

## Praxisurlaub

vom 16.11.15 bis 20.11.15

**Vertretung:**

Praxis Dr. Jahn, Selbitz – Brunnenstr. 1, Tel. 09280-5757

Praxis Dipl. med. Gebert, Berg – Rothleitener Weg 6, Tel. 09293-9339992

Gemeinschaftspraxis Dres. Singer/Andresen, Bad Steben

Praxis Dr. Tinter, Bad Steben

## ADAC Ortsclub Frankenwald Naila: Busfahrt nach Berlin

**Naila** - Der ADAC Ortsclub Frankenwald Naila unternimmt am **28./29.11.2015** eine Busfahrt nach Berlin. Abfahrt ist am Samstag, 29.11., um 7.00 Uhr am Bahnhof in Naila. Geplant ist eine Stadtrundfahrt, der Besuch von Weihnachtsmärkten und ein Besuch des Bundestages (Reichstagsgebäude). Die Rückfahrt erfolgt dann am Sonntag um ca. 15.00 Uhr. Die Kosten für die Busfahrt, die Stadtrundfahrt und die Übernachtung betragen 90 Euro pro Person. Auch Nichtmitglieder können daran teilnehmen. Anmeldungen bitte an 1. Vorsitzenden Björn Hannawald, Tel. 09288/925892 oder 0170/20117569.

## Hirntod und Organspende

**Bad Steben** - Der Hospizverein Bad Steben-Naila-Selbitz möchte dazu beitragen etwas mehr Klarheit in die Thematik „Hirntod und Organspende“ bringen. Wem es wichtig ist zu wissen, wie der Hirntod definiert und festgestellt wird, ob man auch im Alter noch Organe spenden kann und vieles mehr, der ist hier richtig. Dr. Manfred Steinhäusser, Chefarzt der Anästhesie der Kliniken Naila und Münchberg wird es Ihnen an diesem Abend erklären. Der Vortrag findet am **Mittwoch, 25.11.**, um 19.30 Uhr in Naila, Saal der landeskirchlichen Gemeinschaft, Kronacher Str.2, statt. Der Eintritt ist frei.

## Chor-Highlight 2015

**Bad Steben** - Der MGVLippertsgrün erinnert daran, dass aus Anlass seines 125-jährigen Jubiläums ein Jubiläumskonzert am **14. November** im Großen Kurhausaal Bad Steben veranstaltet wird, bei dem der weltberühmte Don Kosaken Chor Serge Jaroff zum ersten Mal in seiner Geschichte in Bad Steben gastieren wird. Der gastgebende Männerchor wird das Konzert mit einigen Liedern eröffnen, bevor die russischen Gäste den Hauptteil des Abends bestreiten. Beginn ist um 19.30 Uhr. Karten zum Vorverkaufspreis von 17 Euro sind bei Büro Mohr in Naila, den Tourist Informationen Naila und Bad Steben sowie MGVL-Vorstand Roderick MacInnes erhältlich.

Land - Forst - Garten - Kommunaltechnik  
**MANFRED WEBER**

**Herbst-Angebots-Woche**  
**vom 16. 11. - 21. 11. 2015**  
OT Sorg 1 – Schwarzenbach a. Wald  
Mo-Fr. von 9.00–19.00 Uhr, Samstag von 9.00–15.00 Uhr

z.B. – 20% auf Husqvarna Schnitzzuschutzstiefel  
– Husqvarna Forstbekleidung Hose+Jacke 119,- €  
– 25% auf Fiskars Artikel  
– 25% auf Rasenmäher von AL-KO u Husqvarna  
– 20% auf Rasentraktoren und Rider von Husqvarna und AL-KO  
– Kubota Klein-Traktoren  
– 30% auf Elektro Kettensägen u. Heckenschere  
– Stihl Ketten u. Schwerter, Abverkauf der Lagerware  
– Sonderkraftstoff 2T zum gewohnt günstigem Preis Solange Vorrat reicht

Auch Forstartikel wie Funk-Seilwinde mit Seilausstoß, Holzspalter, Vorfühomaschinen und junge Gebrauchte zu Sonderpreisen  
Zu jedem Einkauf ab 50,- € gibt es ein Getränk und ein paar Bratwürste Gratis.

Rabatte beziehen sich auf Lagerware, Irrtümer vorbehalten.





Radio • TV • Sat

**Bernstein**

Elektrogeräte • Service

Inhaber: Gerhard Hager  
Marktplatz 1 • 95119 Naila  
Tel. 0 92 82 – 98 47 160 (Verkauf)  
Tel. 0 92 82 – 98 47 161 (Kundendienst)  
info@iq-bernstein.de • www.iq-bernstein.de




**Elektrogeräte bekommen  
Sie an jeder Ecke... ...Qualität bei uns!**

**ADVENTS  
AUSSTELLUNG**

**2015**

im Glashaus

Mittwoch, 18.11.2015	15.00 – 20.00 Uhr
Donnerstag, 19.11.2015	10.00 – 20.00 Uhr
Freitag, 20.11.2015	10.00 – 20.00 Uhr
Samstag, 21.11.2015	10.00 – 18.00 Uhr
Sonntag, 22.11.2015	10.30 – 16.30 Uhr

Gärtnerei • Nordstr. 30  
95131 Schwarzenbach am Wald

**Blumerei  
Klose**

Nature Glamour Style Classics Design Basic

**Martinsfest im katholischen  
Kindergarten Regenbogen**



**Naila** - Der Kindergarten Regenbogen feiert am **Freitag, 13.11.** das St. Martins Fest. Beginn ist um 16.30 Uhr in der katholischen Pfarrkirche Naila. Nach dem Laternenzug ist für das leibliche Wohl am Kindergarten bestens gesorgt.



# KNÖRNSCHILD METALLBAU

- Fenster • Türen • Fassaden
- Wintergärten • Schlosserei
- Sonderkonstruktionen
- Markisen • Tor- und Zaunanlagen

Hausanschrift Tel. (0 92 82) 13 26  
Schulrat-Hohe-Str. 1 Fax (0 92 82) 97 80 02  
95119 Naila Mobil (0171) 835 1174

eMail knoernschild-metallbau@t-online.de  
Internet www.knoernschild-metallbau.de

**SCHÜCO** **roma**  
ROLLADEN + TORE

Die **Immobilienprofis**  
HK Sachverständigen- und Immobilienkanzlei

**Objekt der Woche**

EA in Wertebereich



**Nordhalben:** Einfam.Haus mit ca. 92 m² Wfl., renoviert, Oelzentralhgz., 2 Garagen, Garten, KP: 35.000 €

95138 Bad Steben | Wandelhalle

**09288.4619620**

**Trödel & Antik**

**NEUE ADRESSE:**  
Goethe-Str. 10 • 95152 Selbitz  
Tel. 0157/57416149

Mo. u. Do. 9–12 Uhr,  
Mi. 15–18 Uhr, Sa. 10–14 Uhr  
Auch bei uns im Angebot:  
elek. Haushaltsgeräte u. Möbel

**JEDEN SAMSTAG  
FLOHMARKT-PREISE**  
für alle Waren aus Wohnungsaufösungen

**Kaufe Ihren  
gebrauchten PKW  
gegen Barzahlung**

**09282/963666**  
Mo.–Fr. von 8–18 Uhr

Schreinerei / Innenausbau  
Energiespargläser  
Reparaturverglasung  
Rolladentechnik  
Einbruchschutz  
Haustüren - Fenster  
Möbel - Küchenumbau  
und vieles mehr

**DerFensterTürenDoktor**  
Schreinermeister  
Roland Schneider  
Tel: 09288 957300  
Mobil: 0151 19136038  
Email: d-ftd@web.de

www.der-fenster-tueren-doktor.de

Wir suchen ab sofort: eine(n)  
**KFZ-Prüfingenieur(in)** sowie eine(n)  
**KFZ-Sachverständigen**

Bewerbungen bitte per E-Mail  
an kfz-sv-peeetz@t-online.de

**Kfz-Prüfstelle**

**GTÜ**

Hofer Str. 8b • 95152 Selbitz  
Tel. 0 92 80-98 48 01  
www.gtü-selbitz.de

**Unfallgutachten**  
- hier sofort erhältlich -  
**Tel. 0173 / 5995777**

**Maler Reiss**  
raum für design

BERATUNG | SERVICE | BAUBETREUUNG

Innenraumgestaltung | Bodenbeläge | Malerarbeiten | Trockenbau  
Fassadengestaltung | Wärmedämm-Verbundsysteme | Sonnenschutz

Malerfachbetrieb Reiss GmbH • Keyßerstraße 24 • 95179 Geroldsdgrün  
Tel 0 92 88/67 35 • Fax 0 92 88/53 02 • info@malerreiss.de • www.malerreiss.de

**HOME**  
TRENDBERATER

**Kinder-Autositze**

Buggy, Shopper, Baby-3-Rad, Kinder-Autositze, Wiegen, Stubenwagen, Kindermöbel etc. Markenartikel, Riesenauswahl

**TOP Angebote!**

Seeber KG  
Der Babyfachmarkt  
Marienstraße 55 + 59  
95028 Hof  
www.baby-seeber.de

**Bis zu 50% auf Einzelteile!**

**SIMON**

Bad.  
Barrierefrei.  
Bequem für Alt und Jung.

Udo Simon Nordhalben Tel. 09267-263  
Fax 1069 www.simon-nordhalben.de

Her Verbräuer ist mein Stolz

**Mietwagen Herpich**

☎ 0 92 82 - 2 01

**Krankenfahrten**  
- für alle Kassen -

- ➔ Chemotherapie
- ➔ Strahlentherapie
- ➔ Arzt- u. Klinikfahrten
- ➔ Dialysefahrten
- ➔ Rollstuhlfahrten

Mietwagen Herpich • Griebach 17 • 95088 Sulzbach

VERSICHERUNGS  
KAMMER  
BAYERN

Ein Stück Sicherheit.

**Sicherheit in Ihrer Nähe**

**Versicherungsbüro Uwe Funk**  
Nailaer Straße 14  
95192 Lichtenberg  
Telefon (0 92 88) 9 10 85  
E-Mail info@funk.vkb.de

**Versicherungsbüro  
Armin Gebhardt**  
Südstraße 12 • 95180 Berg  
Telefon (0 92 93) 9 71 20  
E-Mail info@gebhardt.vkb.de

Finanzgruppe

**Crosstrainer „Christopeit“ CS5  
und Ergometer von „Aldi“,  
sehr wenig benutzt –  
Orig. BMW-Relingträger  
für 3er Touring, 1x benutzt,  
günstig abzugeben, Preis: VB**

Tel: 0174/1359428  
oder 09280/5313

**Garagen in der  
Innenstadt von Naila  
zu vermieten**

Telefon: 09282/963950

**Antik & Trödel**

**An- u. Verkauf**  
tägl. 9 bis 19 Uhr  
bei Sopo-Fixx  
Selbitzer Berg 23  
95119 Naila  
**günstige  
Wohnungsaufösungen**  
Tel. 0162/9477321

**HERMANN**

**Bevor Sie Ihre Wohnung  
auflösen, rufen Sie uns an!**  
Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen,  
Nachlässe, An- und Verkauf von  
Altentüchern, Hausrat uvm.  
seriös – zuverlässig – günstig  
für Sie unverbindlich  
kostenlose Vorbesichtigung  
95119 Naila, Anger 26  
☎ (0 92 82) 71 42  
01 75 8 93 00 79

@ hermann-naila@t-online.de

**10 Künzel**

- ▶ Reparatur und Inspektion aller Fahrzeuge
- ▶ 24 h Pannenhilfe und Abschleppdienst
- ▶ Autoglas-Reparatur
- ▶ Computer-Achsvermessung
- ▶ Automatik-Getriebespülung
- ▶ Klimaanlage- und Standheizungen-Service
- ▶ Werkstatt-Ersatzfahrzeuge
- ▶ HU/AU im Haus
- ▶ Ersatzteil- und Zubehörverkauf
- ▶ Umfangreiche Diagnosetechnik
- ▶ Unfallinstandsetzung

SAGLEITHE 22 TEL. 09282/95230  
95119 NAILA www.kuenzel.go1a.de

**Café puccini: „Mein Heimatcafé“**  
... der wohl „kultigste Treff“ in Naila

NEU: GRATIS WLAN-Hotspot für unsere Gäste

- Crepes u. Eis aus eigener Herstellung, Kaffee, Apfelstrudel ...
- offene Tees - passend zur Jahreszeit ...
- Pizza vom heißen Stein, Nudeln a la Mama ...
- verschiedene Schnitzel und Tagesangebote ...

Kronacher Straße Braugasse 9 D-95119 Naila

WINTERPAKET 2015/2016 | Lieferung von Speisen für Großbestellungen z.B. für Firmen, Vereine, Familienfeiern etc.

**puccini Tel. 0 92 82 / 3 93 77**

**SCHMIDT**  
Sicherheits- & Eisenwaren  
Bergstraße 5, 95119 Naila  
www.schluesseldienst-sts.de, info@schluesseldienst-sts.de

**GROSSE KAMINOFEN-AKTION:**  
solange Vorrat reicht

HAAS & SOHN „Picco Serpentin“	NUR	749,- €
„Vitorre“	NUR	989,- €
„Aarhus“	NUR	1029,- €
„Andro“ 1099,- €	NUR	899,- €
„Ficus II“ 1857,- €	NUR	1499,- €
KÖNIGSHÜTTE „Pavo“ 1299,- €	NUR	1095,- €
WAMSLER „Yuna“ Naturstein	NUR	699,- €

Besuchen Sie unsere Ausstellung

**VORWERK Staubsauger**  
reg. ab 199,- € / 2 Jahre Garantie  
geeignete  
**Filtertüte und Zubehör**  
**fast zum 1/2 Preis !!**  
(keine Werksvertretung)  
**REPARATURANNAHME**  
Bodenpflege – Geräte – Zubehör  
Tel.: 09293/20 94 32  
mobil: 0162 /9535687

**Jahreszeitservice Malz**  
www.jahreszeitservice.de  
**Mitarbeiter gesucht**  
**für Winterdienst**  
auf 400 €-Basis - mit 3er Führerschein  
gerne auch Rentner  
**SERVICE rund ums Jahr**  
Frankenwaldstr. 34 · 95119 Naila  
Telefon: 0 92 82 / 14 79  
Mobil: 01 74 / 3 73 45 94  
Inh. Marina Malz

**Schmankerlstub'n**  
Hirschberglein 45  
**Freitag 13.11. ab 17:00 Uhr**  
**knuspriges Winterschäufele**  
Schäufele bitte rechtzeitig vorbestellen!  
**Sonntag 15.11. ab 11:30 Uhr**  
**Schäufele – Entenbrust**  
**Tiroler Surbraten – Hirsch**  
**Leber „Berliner Art“**  
**Freitag 20.11. Schaschlikabend**  
Ihre Reservierung nehmen wir gerne  
unter **0177/5490274** entgegen!

**www.fahrwelt-roedel.de**  
Skitagesspass f. Erw.  
Alle Preise inkl. Busfahrt &  
09.01.16 Sölden € 99,-  
23.01.16 Hochfügen € 92,-  
30.01.16 Ischgl € 99,-  
13.02.16 Kitzbühel € 89,-  
20.02.16 Hochkönig € 92,-  
27.02.16 Sella Ronda € 109,-  
05.03.16 Zauchensee € 95,-  
**SKI-TAGESFAHRTEN**  
FahrweltRödel

**Neuwertige Wohnung in**  
**Bad Steben ab sofort zu vermieten:**  
2 Zi., Kü., überdachter Balkon,  
Abstellraum, Bad mit Fenster,  
teilmöbliert, ca. 59 qm  
KM: 295,- € / NK: ca. 135,- €  
Garage: 30,- €  
Telefon: 09288/550610

**Dorfwirtshaus**  
**Hildner**  
www.dorfwirtshaus-hildner.de  
Neuengrün, Tel. 09262/8433, Fax 555  
**Sonntag**  
**reichhaltiger**  
**Mittagstisch**  
**mit Salatbuffet**  
**Mittwoch, 18. Nov. ab 18 Uhr**  
**Italienisches Buffet**  
(Nur auf Anmeldung)

Jetzt schon an  
Weihnachten denken  
leichter, natürlich, gut!  
**eis-menger**  
IHR LEBENSMITTEL-FRISCHEDIENST  
**LIEFERSERVICE**  
Stefan Menger/Jörg Harbauer  
Jetzt schon an Weihnachten  
denken ...  
Direkt vom Bioland für  
organisch-biologischen  
Landbau:  
**Gans**  
(4,5-5,5 kg) **kg für 19,00 €**  
**Mulard- od. Flugente**  
(2,3-3,3 kg) **kg für 18,00 €**  
Angebot gültig bis 31.12.15  
**Telefon: 09288/924083**  
**mobil: 0171/1461450**

**KLECKERBAR**  
Bierwäldchen Café  
Inh. Marion Hoffmann,  
Grenzenberg 2  
95152 Selbitz-Sellanger  
Telefon: 0157/52419409  
Heute Freitag, 13.11.15, ab 19 Uhr:  
**AUSTRIA-PARTY** mit DJ  
Sonntag, 15.11.15, ab 9 Uhr:  
**FAMILIEN-BRUNCH** einfach Wohlfühlen  
Freitag, 20.11.15, ab 15 Uhr  
**MINI-DISCO** für Kids von 0-99 Jahren  
Weitere Infos u. Reservierungen  
unter Telefon: 09280/9846460

**LAV Naila: Ehrenamtskarte**  
**übergeben**



**Naila -** Auch bei der LAV Naila wurden die 1. Vorsitzende und Übungsleiterin der Frauengymnastik Helena Krofta und der Sportwart und Trainer der aktiven Leichtathleten Stephan Lamprecht für ihr besonderes ehrenamtliches Engagement mit der Bayerischen Ehrenamtskarte ausgezeichnet.

**Gardinen**  
ausmessen • nähen • anbringen  
Eintritt frei!  
Neueste Stoffkollektionen  
maßhafter Hersteller  
Aktuelle Farbrends  
Exklusive Fenstergestaltung  
\* Bitte mind. 6 Wochen  
Sonnenschutz für Ihre  
Fenster innen  
Große Auswahl an  
Gardinenstangen und Zubehör  
Nähen, Schals, Loops, Lätzchen  
und Schals für Babys & Kinder  
Veranstaltungsort:  
**21. NOVEMBER**  
Grenzenberg 2,  
95152 Selbitz  
beim Autohof Sellanger  
**Weihnachts-**  
**Ausstellung**

in den Reha-Kliniken  
**FRANKEN** und  
**AUENTAL** in  
**Bad Steben**  
**WB**  
Cafeteria • Kiosk-  
Betriebe  
Wir suchen ab Jan. 2016 eine/n Teilzeit-  
**Servicekraft / Bedienung / Verkäuferin**  
für unsere Cafeteria & Kiosk  
mit ca. 30 Wochenstunden.  
Wechselnd Einsatz tagsüber, abends  
und am Wochenende ist Voraussetzung.  
Bewerbungen schriftlich oder per email:  
WB-Warenhandel, Frankenwaldstr. 15  
95179 Geroldgrün  
email: kiosk@wb-warenhandel.de

\*\*\*\*\*  
\* **Christbaumverkauf** \*  
\* verschiedene Sorten bis 5 Meter \*  
\* ab 14. November 2015 \*  
\* **Tannengrün & Adventskränze** \*  
\* **ACHTUNG! Verkauf Mi – So** \*  
\* **von 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr** \*  
\* Fam. Richter, Naila, Industriegeb. \*  
\* West, den Schildern folgen, \*  
\* **Tel. 0175 / 2450742** \*  
\*\*\*\*\*

Anzeigenwerbung – Erfolgswerbung

regional • zuverlässig • leistungsstark  
**SB**  
Saale-Brennholz  
Straße der Landtechnik 1  
in Ebersdorf/Gewerbegebiet  
07929 Saalburg-Ebersdorf  
036651 / 65 39 74  
www.saale-brennholz.com

**Wachter**  
Dachservice & mehr  
95152 Selbitz • Kulmbacher Str. 23  
© 09280/256 • 0170/9917235  
► Reparatur und Instandsetzung von Dächern aller Art  
► Instandsetzung von Fassadenverkleidungen und Dachrinnen  
► Arbeiten mit Hubbühnen bis 33 m Höhe  
► Abdeckbleche für Holzler und Mauern fertigen und montieren  
► **DER WINTER STEHT VOR DER TÜR:** Rinnenreinigung, Baumausstattungen,  
► Sturmschäden beheben und Dachdurchsicht  
E-Mail: eundm.wachter@t-online.de

**Gebelein**  
Burgsteinstraße 44  
95179 Geroldgrün  
**Reparatur von Nähmaschinen,**  
**Büromaschinen und Computern.**  
**Verkauf von Nähmaschinen** (gebraucht oder neu) **ab 90,- €**  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf: **Tel. 09288/550939**

# Neue Trikots für die HG Naila



**Naila** - Die HGN hat gleich drei Mannschaften mit Trikotsätzen in den traditionellen Vereinsfarben „Gelb und Blau“ ausgestattet. Neben den Damen durften sich auch die weibliche B-Jugend I und die weibliche C-Jugend über die neuen Outfits freuen. Auch die Trainer und Betreuer wurden mit einem dazu passenden Trikot ausgerüstet. Herzlicher Dank gilt der Brett-Einsiedel Steuerberater PartG, die als Werbepartner einen wesentlichen Sponsorbeitrag für die Neuanschaffung geleistet hat. Jens Brett (Erster von links), Steuerberater und Geschäftsführer der Kanzlei, der auch als Vorsitzender und Trainer der Damenmannschaft die HGN unterstützt, freut sich mit allen Beteiligten beim Fototermin über das neue einheitliche Erscheinungsbild.

## JFG Höllental

### A-Jugend

**15.11.2015 14.30 Uhr**

JFG Höllental v SG Regnitzlosau

### C-Jugend

**14.11.2015 14.00 Uhr**

JFG FC Stiftland v JFG Höllental in Mitterteich

### D-Jugend

**14.11.2015 10.30 Uhr**

JFG Oberes Egertal v JFG Höllental in Weißenstadt

**14.11.2015 10.30 Uhr**

JFG Region Döbraberg v JFG Höllental 3 in Schwarzenbach

## SV 05 Froschbachtal



**14. November 14.30 Uhr**

SV 05 Frauenmannschaft – SV Bavaria Waischenfeld in Thierbach

**15. November 14.30 Uhr**

TV Oberweißenbach – Kreisliga-Mannschaft  
Kreisliga-Mannschaft – 1. FC Waldstein in Bobengrün

Kurzfristige Änderungen und weitere Termine unter [www.sv05froschbachtal.de](http://www.sv05froschbachtal.de)

## FSV Naila



### Juniorenabteilung des FSV Naila

#### D-Junioren:

**Freitag, 13.11., um 17.30 Uhr im Stadion Naila**

FSV Naila II – ATSV Münchberg-Schlegel

**Sonntag, 15.11., um 11.30 Uhr in Oberweißenbach**

JFG Frankenwald II – FSV Naila

#### C-Junioren:

**Samstag, 14.11., um 15.30 Uhr in Töpen**

JFG Bayerisches Vogtland – FSV Naila

## HG Naila

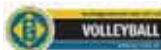


**So. 15.11. um 11.30 Uhr:**

Weibl. B-Jugend II gegen TV Oberwallenstadt in Naila

**So. 15.11. um 13.00 Uhr:**

Weibl. C-Jugend gegen HV Oberviechtach in Naila



**Sa. 14.11.:**

SG Naila/Oberkotzau 1 gegen Lichtenfels und Ebersdorf in Lichtenfels

**So. 15.11.:**

HG Naila U 18 gegen Arzberg

Weitere Informationen und Spielberichte gibt es unter [hg-naila.de](http://hg-naila.de) und auf Facebook.



Beim Forum Naila am 05. Dezember in Lichtenberg:

## Musikalisch-satirische Songshow

Subdirektion  
Thomas Hoffmann  
09289/9320



Bernsteiner Weg 7, 95131 Schwarzenbach  
thomas.hoffmann@service.general.de,  
www.thomas.hoffmann.service.general.de

**Lichtenberg/Naila** - Mit einem etwas anderem Weihnachtsprogramm, einer musikalisch-satirischen Songshow beschließt das Forum Naila das Jahr 2015. Am 5. Dezember um 19.30 Uhr wird Irmgard Knief alias Ulrich Michael Heissig in der Turnhalle Lichtenberg auf dem Schlossberg zu Gast sein.

Bereits 2011 trat der Künstler schon einmal beim Forum Naila, damals in der Sparkasse auf und die Zuschauer waren begeistert. Wenn man wie Irmgard Knief Duzende Weihnachtsfeste von 1933 an bewusst miterlebt und gefeiert hat, kann man was erzählen. Irmgard Knief - die plausible Schwester der berühmten Hildegard und wunderbare Kleinkunsterfindung - begehrt ihre bis dato erste Vorweihnachtsfeier gewohnt cool, originell, geistreich und galgenhumorig. Neben jazzigen Liedern und komisch vorgetragenen Weih-



nachtsgeschichten wird bei Irmgard Knief auch immer scharf aus der schon etwas steifen Hüfte geschossen.

Mit rauchig whiskeyzarter Stimme präsentiert die alternative Weihnachtsfrau einen swingenden, frech-fröhlichen Kabarettabend mit groovigen Christmas-Songs, komischen und unerhörten Weihnachtsliedern.

Diese One-Woman-Show steckt - im Gegensatz zu den meisten Weihnachtsmärkten - voller Überraschungen und unbekannter Angebote. Alles in allem: 24 Geschichten und Songs, die einen unvergleichlichen, klingend-satirischen Adventskalender ergeben. Mit Irmgard Knief vergeht die Wartezeit auf das Christ-

kind wie im Fluge.

Munter und voll witziger Mitteilungswut unterhält die Ausnahmekünstlerin Alt und Jung. Eine komödiantische Weihnachtsfeier, bei der auf das Leben angestoßen wird:

Aber Irmgard Knief hebt die Glühweintasse nur, um sie gegen ein herbes Pils zu tauschen.

### Info:

Karten im Vorverkauf zum Preis von 18 Euro für Erwachsene und 9 Euro für Schüler und Studenten bei Büro-Mohr Naila, Tel. 09282/97919-14, bei der Touristinformation im Rathaus Naila, Tel. 09282/6829, bei Gölkel-Design Bad Steben, Tel. 09288/412 und beim Ticketshop der Frankenpost, Tel. 01803/395440

Telefonisch reservierte Karten bitte bis 30 Minuten vor Veranstaltungsbeginn abholen.

## HERBST-SPARWOCHE



von Freitag, 13. November  
bis Samstag, 21. November

**20 % RABATT**  
auf alle  
**MARKEN-TEXTILIEN**  
- auch auf reduzierte Ware!

s.Oliver®

CECIL



Street One

TOM TAILOR

## JEANS +++ MODE

Inh.: W. Dehling  
Bad Steben • Hauptstraße 26

## Benkner Holzbriketts feiert 20-jähriges Firmenjubiläum



Das Foto zeigt von links: Johann und Renate Benkner mit 1. Bürgermeister Frank Stumpf

**Naila** - Im Jahr 1995 holten Johann Benkner und seine Frau Renate aus dem oberpfälzischen Störnstein bei der Firma Kappl 1/2 Palette Holzbriketts, um sie anschließend vom heimischen Lippertsgrün aus weiter zu verkaufen. Dort richtete man eine erste Verkaufsstelle ein und expandierte schnell. Bereits beim Nailaer Herbst im selben Jahr bot man Briketts und Pellets an. 231 Zentner wurden so allein im Dezember 1995 verkauft. 10 Jahre lang konnte man den Standort in Lippertsgrün nutzen, ehe die Lagerkapazität dort nicht mehr ausreichte. So zog man nach Naila und hat im Gebäude von der

ehemaligen Firma „Eisen-Schaller“ bis zu 150 Tonnen Bio-Brennstoff verfügbar. Der reine Familienbetrieb mit den Söhnen Martin und Christian liefert mit Hubwägen in die Landkreise Hof, Kronach und Coburg. Dabei vertraut man seit Beginn dem gleichen Hersteller, der Firma Bio-Mac aus dem benachbarten Tschechien. „Der Mercedes unter den Herstellern“, wie Johann Benkner verrät. Zum Firmenjubiläum kam auch der 1. Bürgermeister der Stadt Naila, Frank Stumpf und überreichte im Namen der Stadt einen Blumenruß.

## 200 Euro Spende für „Hand in Hand – Wir helfen Kindern – regional e.V.“



Das Foto zeigt von links: Johann Benkner, 2. Vorstand Martin Nennich, 1. Vorstand Bodo Schirmer, Renate Benkner, 1. Bürgermeister der Stadt Naila, Frank Stumpf

**Naila** - Der Verein „Hand in Hand – Wir helfen Kindern – regional e.V.“ hilft körperlich oder geistig behinderten Kindern in unserer Region.

Eine gute Sache, die aber auch auf Spenden angewiesen ist. Ei-

ne Spende in Höhe von 200 Euro übergab nun Renate Benkner anlässlich des 20-jährigen Firmenjubiläums der Firma Holzbriketts Benkner an den ersten Vorsitzenden des Vereins Bodo Schirmer.

## VHS Geroldsgrün



### Vorträge:

**Mensch und Natur im Wandel der Zeit - Überblendprojektion**  
Dienstag, 17.11.2015, 20.00 Uhr, Gasthof „Zum Goldenen Hirschen“

Referent: Robert Kübrich

Die Entwicklung unseres Planeten hat sich schon immer in verschiedene Zeitepochen gegliedert. Manche Abschnitte der Evolution gingen relativ schnell über die Bühne, andere hingegen brauchten sehr lange, um sich anzupassen.

Die Entwicklung des Menschen und seiner Umwelt ist einem stetigen Wandel unterworfen. Es wird keinen Stillstand einer Veränderung von uns oder der Natur geben. Wir wissen nicht, wohin uns diese Entwicklung führen wird. Es liegt an uns, dass wir noch längere Zeit aus der Natur und von der Natur in einem vernünftigen Maß leben können. Farbenprächtigen Aufnahmen, die mit sehr viel Zeitaufwand und Enthusiasmus entstanden sind, führen durch diesen Vortrag.

### Kochkurse

**Neu – bzw. wieder im Angebot**  
„Wie brate ich ein Steak richtig?“

Mittwoch, 27.01.2016, 19.00 Uhr, Gasthof „Zum Goldenen Hirschen“

Steak braten... klingt eigentlich ganz einfach, wirft aber dann in der Praxis oft ungeahnte Probleme auf. Dieser Kurs soll helfen, das Stückchen Fleisch zu „verstehen“ um es dann letztendlich professionell gebraten servieren zu können. Praxisnah wird erklärt, welche Kriterien bei Fleisch und Bratgeschirr zu beachten sind. Jeder Kursteilnehmer brät nach Anleitung sein Stück Fleisch selbst und kann es dann mit Beilagen im Restaurant verzehren.

**Anmeldeschluss: 22.01.2015**  
**Anmeldung zu den Kursen bei:**

Ulrike Horn  
Gemeinde Geroldsgrün  
Keyßerstraße 25  
95179 Geroldsgrün  
Tel. 0 92 88 / 961 – 12  
Mail: ulrike.horn@geroldsgruen.de



## Ein großes Dankeschön

möchten wir allen sagen, die uns anlässlich unserer

## Goldenen Hochzeit

mit Segenswünschen, Blumen und Geschenken eine große Freude bereitet haben.

Ein ganz besonderer Dank gilt unseren Kindern, Pfarrer Bergmann sowie dem Kirchen- und Posaunenchor unter der Leitung von S. Romankiewicz für den wunderschönen Gottesdienst.

## Rudi & Magdalena Spörl

Obersteben, im Oktober 2015



# Für Hollywood-Star Rupert Everett rollt der Frankenwald den roten Teppich aus

## Filmstar plant sein Regiedebüt

**Frankenwald** - Wird im Frankenwald demnächst der Kinofilm „The Happy Prince“ mit internationaler Starbesetzung gedreht? Mit Mitteln des Förderpotfs für internationale Koproduktionen des FFF Bayern plant der bekannte Filmstar Rupert Everett sein Regiedebüt. „The Happy Prince“ wird ein Film über die letzten Jahre von Schriftsteller Oscar Wilde. Everett besuchte zum wiederholten Male Locations im Frankenwald. Der hohe Norden Bayerns hat es ihm besonders angetan.

Die zweitägige Tour führte zu ausgewählten Orten sowie Gebäuden, die sich für die Dreharbeiten anbieten und in der engeren Auswahl stehen. So stattete Rupert Everett in Begleitung seines Design-Departments, dem Deutschen Co-Produzenten Philipp Kreuzer und Bap Koller vom Filmkulisse-Team der Bayern Tourismus Marketing GmbH zunächst dem Theresienstein und dem Großen Saal in Hof einen Besuch ab. Nach einer Stippvisite im Kursaal in Bad Steben ging es weiter ins Wasserschloss nach Mitwitz. Von der Atmosphäre des pittoresken Schlosses mit seinen historischen Stallungen und der Alten Reithalle, die vor zwei Jahren



Das Foto zeigt: Markus Schiller (Wasserschloss Mitwitz), Bgm. Hans-Peter Laschka aus Mitwitz, Wilko von Pelchrzim (Schlossherr), Philipp Kreuzer (Co-Produzent), Rupert Everett (Fünfter von links), Bap Koller (Filmkulisse Bayern) und Markus Franz (Geschäftsführer von Frankenwald Tourismus)

schon dem Gebrüder Grimm-Märchen „Die drei Federn“ mit Sky du Mont als historische Filmkulisse dienten, zeigte er sich besonders beeindruckt. Fantastisch waren ebenso die exklusiven Räumlichkeiten der Privatschlösser der Familie Pelchrzim in Mitwitz und Frau von Mansbachs in Küps-Schmölz. Eine zentrale Rolle könnte auch das Schloss Thurnau spielen sowie diverse kleine Gässchen und verwinkelte Treppenaufgänge in Kronach und Kulmbach.

Sollten sich Rupert Everett und

sein Team für den Frankenwald als Drehort entscheiden – und dafür stehen die Chancen nicht schlecht – wäre das für die Region ein Volltreffer. Der britische Charakterdarsteller, Autor und Regisseur Rupert Everett war bereits zwei Mal für den Golden Globe nominiert. Er brillierte in Filmen wie „Die Hochzeit meines besten Freundes“, „Shakespeare in Love“ oder „Gefährliche Liebschaften“. Während seiner künstlerischen Laufbahn hat er immer wieder, sowohl auf der Bühne als auch auf der Lein-

wand, in Stücken von Oscar Wilde gespielt. In „The Happy Prince“ wird Everett selbst die Rolle von Oscar Wilde übernehmen.

Bei der Anbahnung der Locationauswahl war das Team von Frankenwald Tourismus Service Center in Kooperation mit dem Projektteam der „Filmkulisse Bayern“ federführend mit dabei und wird auch für die weitere Realisierung des Projektes als zentrale Anlaufstelle für Fragen und Belange der Filmcrew zur Verfügung stehen.



**Edgar Schubert**  
ELEKTROTECHNIK  
MEISTERBETRIEB

Wir suchen ab sofort:

**Elektriker in Vollzeit m/w**

Hans-Richter-Straße 16      **Telefon:** 09289 / 970215  
95131 Schwarzenbach/Wald      **e-mail:** eschubert@gmx.de

**Unsere Leistungen**

- ◆ Fenster in Holz + Kunststoff
- ◆ Haustüren in Holz + Kunststoff
- ◆ Zimmertüren
- ◆ Rollos + Reparaturen,
- ◆ Glashandel + Reparaturen
- ◆ Böden: Laminat, Parkett, Kork, Lino
- ◆ **Möbelbau:** Einzelstücke, Tische, Holzdesign, Küchen und vieles mehr.

**SCHREINEREI**

**MERGNER**

*Mit Holz eine Idee voraus!*  
*Made in Bayern*

---

Zum Kugelfang 20      Tel. 0 92 82 - 984 38 75      schreinerei-mergner@t-online.de  
95119 Naila      Fax 0 92 82 - 984 38 76      www.schreinerei-mergnerj.de




**Metzgerei  
Groß**

Hauptstraße 68  
95131 Schwarzenbach a. Wald  
Telefon 09289/320 • Fax 09289/963220  
metzgerei-gross-schwach@t-online.de

**Unser Angebot vom 16. 11. – 21. 11. 15:**

<b>Schweinefilet</b> , frisch aus eigener Schlachtung .....	1 kg	<b>10,95 €</b>
<b>Rinderbrust</b> ohne Knochen .....	1 kg	<b>9,00 €</b>
<b>Kassler Rippchen</b> .....	1 kg	<b>6,95 €</b>
<b>Fleisch- und Zwiebelkäse</b> a. z. Selberbacken ...	100 g	<b>7,90 €</b>
<b>Mettwurst</b> grob und fein .....	100 g	<b>0,95 €</b>
<b>Preßkopf</b> rot – Rotgelegter .....	100 g	<b>0,85 €</b>
<b>Schaschlik</b> küchenfertig .....	100 g	<b>0,75 €</b>
<b>Paprika- und Champignonlonyer</b> .....	100 g	<b>0,99 €</b>

Besuchen Sie uns unter: [www.metzger-gross.de](http://www.metzger-gross.de)



**FLEISCHMEISLER**  
Diese  
**METZGEREI**  
gehört zu den  
**BESTEN**  
in Deutschland!  
**2015**  
Herrmann Groß

12. Sonderzug fährt am Samstag, 30. April 2016

## Mit dem Hochfranken-Express nach Starnberg

**Frankenwald** - Der 12. Hochfranken-Express verkehrt im Jahr 2016 an den Starnberger See nach Starnberg.

Der Sonderzug, bestehend aus den modernen Reisezugwagen (Abteilwagen) der „BahnTouristikExpress GmbH“ aus Nürnberg, startet am Samstag, 30. April gegen 05.45 Uhr in Hof Hbf und hält zum Zusteigen in Oberkotzau und Marktredwitz.

Von dort geht es über Regensburg und München nach Starnberg.

In Starnberg werden verschiedene Ausflüge angeboten:

Beim Ausflug „Schiffahrt & Andechs“ unternehmen die Teilnehmer eine dreistündige Rundfahrt mit dem Schiff auf dem Starnberger See. Anschließend erfolgt ein Bustransfer zum berühmten Kloster Andechs, wo



man circa zwei Stunden zur individuellen Besichtigung und Einkehr hat. Beim Ausflug „Kloster Andechs“ geht es direkt nach Ankunft in Starnberg mit dem Bus nach Kloster Andechs. Dort ist ein etwa dreieinhalbstündiger individueller Aufenthalt ge-

plant. Ebenso bleibt danach noch Zeit in Starnberg für einen Bummel an der Seepromenade.

Natürlich ist der Sonderzug während der gesamten Reise in bewährter Weise vom MEC Hof (Modelleisenbahnclub Hofer Eisenbahnfreunde) bewirtschaftet, in der Zugmitte wird ein Speise- und ein Gesellschafts-

wagen mitgeführt. Es wird auch ein „Am-Platz-Service“ in allen Wagen und Abteilen angeboten. Es werden wieder die bekannten Transfers ab Bad Steben (vsl. Zug) und Münchberg (Bus) sowie Geroldsgrün und Schwarzenbach a.Wald (Bus) angeboten.

Die Fahrkarte eignet sich hervorragend als Geschenk zum Geburtstag oder zu Weihnachten. Hierzu sind auch Gutscheine vom Veranstalter erhältlich.

Ein ausführliches Prospekt ist ab Mitte sofort bei den Gemeindeverwaltungen, den Tourist-Infos, dem Verkaufsbüro von agilis in Bayreuth sowie den DB Reisezentren in Hof und Marktredwitz erhältlich, dort können auch die Anmeldungen abgegeben werden. Die Ausschreibung als PDF ist auch unter [info@bahntouristikexpress.de](mailto:info@bahntouristikexpress.de) erhältlich.

### Krimi aus dem Frankenwald: Die Neigschmeddn

**Frankenwald** - In Oberfranken ergeben sich nach der Grenzöffnung viele Änderungen und Neuerungen. Das ehemalige Zonenrandgebiet Fränkisch-Sibirien wird ein Durchgangs- und Zuzugsland. Und es geschehen kriminelle Dinge ...

Die gebürtige Nailaerin Ulla Wraneschitz, (Jahrgang 1959), hat sich mit ihrem Buch „Die Neigschmeddn“ ganz ihrer oberfränkischen Heimat verschrieben. Der Leser kann sie auf einer Zeitreise durch die jüngere deutsche Geschichte zu den Einheimischen begleiten.

Die Autorin lebt seit 1985 in Marburg an der Lahn, ist verheiratet und Mutter zweier Söhne, von Beruf Logopädin und in-



dividualpsychologische Beraterin. Außerdem ist sie Mitglied im Marburger Autorenkreis.

Das Buch ist im Wendepunkt Verlag erschienen. Preis: 14,80 Euro.

### Aufbruch von Altkleiderbehältern



**Hof** - Derzeit werden vor allem im Stadtgebiet von Hof Altkleiderbehälter aufgebrochen und beraubt.

Die Diebe sortieren vor Ort die Kleider aus und lassen die für sie nicht interessanten Kleider vor dem Behälter liegen. Dies ist insofern unschön, da sich nasse und verschmutzte Kleidung

nicht mehr verwerten lässt.

Der Abfallzweckverband Hof bittet die Bevölkerung um Mithilfe bei der Suche nach den Dieben.

Hinweise nimmt sowohl der Abfallzweckverband (Tel. 09281/7259-90, [info@azv-hof.de](mailto:info@azv-hof.de)) als auch die Polizei entgegen.

**CONTAINERDIENST**  
**KORMANN**  
Recycling  
Mittwochs  
Annahme von Agrarfolien  
Kommerzienrat-Waldenfels-Str. 43  
95197 SCHAUENSTEIN  
container-kormann@t-online.de • Tel. 09252/916555

## Schnäppchenjäger aufgepasst!



**Naila** - Am **Samstag, 14. November**, veranstaltet die Frauen-Union Naila von 9.00 – 13.00 Uhr einen Spielzeugbasar in der Frankenhalle Naila.

An 160 Tischen wird alles rund ums Kind zu haben sein: Spielwaren, Bücher, Kinderfahrzeuge, CDs, Konsolenspiele, Puppen etc. Hier findet jeder – ob Erwachsener oder Kind – tolle „neue“ Spielsachen zum kleinen Preis, da können auch größere Wünsche erfüllt werden. Die Verkäufer, darunter auch viele Kinder, freuen sich darüber, wenn ihre ausgedienten Schätze neue Besitzer finden.

Der Spielzeugbasar in der Frankenhalle wird dieses Jahr bereits zum sechsten Mal durch die Frauen-Union Naila organisiert.

Wer noch als Verkäufer teilnehmen möchte, muss sich beeilen. Einzelne Tische sind noch beim Blumengeschäft STIELREICH, Marktplatz 9, Naila, erhältlich.

Dr. Mareen Högner, Vorsitzende der Frauen-Union Naila, freut sich über die große Nachfrage nach Verkaufstischen:

„Wir freuen uns, dass die Möglichkeit auf dem Spielzeugbasar zu verkaufen so gut angenommen wird. Am Samstag wird es sicher jede Menge Schnäppchen und strahlende Kinderaugen geben!“

Alle Besucher und Verkäufer des Spielzeugbasars sind eingeladen sich in der Cafeteria der Frauen-Union bei Kaffee, Kuchen und kleinen Snacks stärken.

Firma

**Peter Bamberg**

Meisterbetrieb im Installateur  
und Heizungsbauerhandwerk

- Heizungsanlagen aller Art
  - Planung/Beratung/Kundendienst
  - Reparaturen
  - Sanitäre Anlagen
- Tel.: 0 92 88-4 61 90 53  
Mobil: 01 71-8 39 06 82  
und 01 60-94 81 27 43

**Bad Steben Geroldsgrüner Str. 32**



**Franken Bräu**  
Ein echter Schluck Franken.

**Schlachtfest**  
im Gasthaus Ströhl  
Schwarzenstein · am Denkmal 3

**Samstag, 14. Nov. u. Sonntag, 15. Nov. 2015**

Verkauf ab 12 Uhr auch über die Straße  
Ihre Vorbestellungen nehmen gerne Volker  
und sein Team unter Tel.: 09289/259 entgegen

www.frankenbraeu.de

## Grenzerstammtisch in Bad Steben

**Bad Steben** - Der Grenzerstammtisch trifft sich am **16. November**, um 19.00 Uhr im Landhotel „Mordlau“ in Bad Steben. Der Heimatfilmer Rainer Steiger aus Stockheim-Neukenroth hat auch diesmal im Verlauf der letzten Monate aus unserer oberfränkisch-thüringischen Region mit großem Zeitaufwand und viel Akribie authentisches Material zusammengetragen und eine neue Doppel-DVD mit dem Titel „Spione-Schleuser-Sperrgebiet“ produziert.

Luftaufnahmen aus alter und neuer Zeit, historische Fotos und Zeitzeugen bereichern diese Dokumentation. Der Todesstreifen, der unter anderem auch durch den Heimatfilmer Rainer Steiger aus Stockheim-Neukenroth hat auch diesmal im Verlauf der letzten Monate aus unserer oberfränkisch-thüringischen Region mit großem Zeitaufwand und viel Akribie authentisches Material zusammengetragen und eine neue Doppel-DVD mit dem Titel „Spione-Schleuser-Sperrgebiet“ produziert.

Steiger betont, dass dieses aufwendige Filmprojekt auch nach 25 Jahren unblutiger Grenzöffnung die Vergangenheit in all ihren schmerzhaften Facetten rund um den Todesstreifen

lebendig erhalten soll. Das interessante Premierenwerk ist ein Muss für alle Menschen, die sich intensiv mit den Geschehnissen rund um den Eisernen Vorhang beschäftigen wollen. Die DVD kann nach der Vorstellung vom Ehepaar Steiger direkt als DVD mit Buchhülle erworben werden, da sie selbst anwesend sind. Für einige Beiträge diente als Drehbuch das Buch „Grenzgänger“ vom ehemaligen bayrischen „Grenzer“ Otto Oeder als Vorlage.

Der Abend wird dabei umrahmt von den Wertshausängern „Adelberg-Boum“ des TSV Carlsgrün unter musikalischer Begleitung mit Roland Reuther. Die Stammtische finden an jedem dritten Montag im Monat, immer um 19.00 Uhr, statt. Die jeweiligen Gaststätten werden in der Presse bekannt gegeben. Interessierte Gäste sind stets willkommen. Der Eintritt ist frei.



**www.fahrwelt-roedel.de**  
p. p. € 65,-  
- Sternenschiffahrt  
- Fahrt mit dem Dampfzug  
- zwei Adventsmärkte  
- Busfahrt  
**Zell am See-Kaprun**  
Sternenadvent  
Samstag, 19.12.2015  
**Weihnachtsmarkt**  
Fahrwelt Rödel

Teppichböden – CV-Beläge – Vinylbeläge – Laminat – Parkett – Kork – Tapeten

**Bodenleger u. Raumausstatter**  
**Dieter Werner**

Teichstraße 4 · 95131 Schwarzenbach a. W.



- Beratung und Verkauf
- Verlegung zum Festpreis
- Ausführung von Tapezierarbeiten
- Sonnenschutzsysteme
- Sprühsauger-Vermietung

Tel./Fax: 09289/963484 • Mobil 0173/4672812  
E-Mail: werner.teichstrasse@t-online.de

**Zeit für einen neuen Bodenbelag?**  
**Rufen Sie uns einfach an.**



## Museum Naila im Schusterhof

**Öffnungszeiten:** So. 14.00 bis 16.00 Uhr  
**Eintrittspreise:** Erwachsene 1,50 Euro,

Schüler von 6 bis 18 Jahren 0,50 Euro,

Gruppenbesichtigungen nach Voranmeldung  
(Tel. 09282/8070)  
auch zu anderen Zeiten möglich.

Museum Naila im Schusterhof, Schleifmühlweg 11,  
Internet: [www.museum-naila.de](http://www.museum-naila.de)

**MuseumAktuell: Sonderausstellung vom 29. November 2015 bis 31. Januar 2016, „Die große Welt im Streichholzformat“. Filigrane Miniaturen aus dem Streichholzmuseum Wirth, Hof.**



## Wochenmarkt - jeweils donnerstags

**Beginn:** 7.00 Uhr  
Veranstaltungsort: Zentralparkplatz  
Angebote von Blumen, Gemüse, Obst, Wild und Geflügel, Wurst, Fisch, Käse, Gewürzen, Imbiss usw. von Firmen aus der Region.

**Der Markt ist geöffnet bis 13.00 Uhr.** Sollte der Donnerstag ein Feiertag sein, findet der Wochenmarkt einen Tag vorher statt.

## Müllabfuhr

vom **16.11. bis 20.11.2015** (Kalenderwoche 47)

**Marlesreuth, Naila**  
Bio- und Papiertonne (Abfuhrkalender 2)

**Culmitz, Froschgrün, Hölle, Lippertsgrün, Marxgrün**  
Restmülltonne (Abfuhrkalender 4)

## Aus der öffentlichen Sitzung des Hauptverwaltungs Ausschusses der Stadt Naila vom 09.11.2015

### Festsetzung des kalkulatorischen Zinssatzes

Der Hauptverwaltungs Ausschuss empfahl dem Stadtrat, den kalkulatorischen Zinssatz für kostenrechnende Einrichtungen für das Jahr 2016 mit 4,4 % festzulegen.

### Offene Ganztageschule an der Grundschule Naila - Neufassung der pädagogischen Konzeption - Neufassung der Ordnung für die offene Ganztageschule an der Grundschule Naila

Der Hauptverwaltungs Ausschuss empfahl dem Stadtrat, das pädagogische Konzept sowie die Ordnung für die OGTS, wie in der Sitzung vorgestellt, zu beschließen.

Grundzüge des pädagogischen Konzeptes sind:

- Im Rahmen der offenen Ganztageschule bietet die Stadt Naila als Kooperationspartnerin der Grundschule Naila ein ganztägiges Bildungs- und Erziehungsangebot. Die Teilnahme ist freiwillig. Entscheiden sich die Erziehungsberechtigten für das Angebot, ist die Teilnahme für die Dauer eines Schuljahres bindend.
- Zielgruppe der offenen Ganztageschule sind Schülerinnen und Schüler der Jahrgangsstufen 1 - 4.
- Die offene Ganztageschule bietet den Kindern u.a. eine Mittagsverpflegung sowie eine Hausaufgabenbetreuung an. Evtl. Lerndefizite sollen abgebaut werden. Die Kinder sollen eine Sozialkompetenz entwickeln und in der Entfaltung ihrer Persönlichkeit unterstützt werden.
- Zur Zeit gibt es vier Schülergruppen in der offenen Ganztageschule. An Personal ist derzeit eine pädagogische Fachkraft als Leiterin der offenen Ganztageschule, die durch Fachkräfte unterstützt wird, vorhanden. Pro Gruppe werden jeweils eine Gruppenleitung sowie eine ergänzende Fachkraft eingesetzt.

Die wesentlichen Vorschriften der neuen Ordnung für die offene Ganztageschule lauten:

- Die Kinder im Grundschulalter erhalten im Rahmen der verfügbaren Plätze einen auf das laufende Schuljahr befristeten Platz in der offenen Ganztageschule.
- Das Kind muss an mindestens zwei Tagen bis 16.00 Uhr anwesend sein.
- Die Betreuung von Montag bis Donnerstag, jeweils bis 16.00 Uhr, ist kostenfrei. Die monatliche Pausche für das über diesen Zeitrahmen hinausgehende Zusatzangebot beträgt derzeit 50,00 €.

Der Jahresbeitrag für die Ferienbetreuung beträgt ab 15 - 29 Ferientage 80,00 € und ab 30 Ferientage 110,00 €.

- Das Mittagessen kostet derzeit 3,65 €.
- Ein Verlassen der offenen Ganztageschule durch das Kind außerhalb der vorgegebenen Zeiten ist nur möglich, sofern eine schriftliche Einverständniserklärung der Erziehungsberechtigten vorliegt.

### Jahresbericht 2014/2015 des städtischen Kinderhortes

Im Schuljahr 2014/2015 besuchten durchschnittlich 40 Kinder den Kinderhort. Den Kindern wurde wieder ein reichhaltiges Angebot an Erfahrungs- und Lernbereichen geboten. Neben Ereignissen wie die Teilnahme am Nailaer Herbst oder die Vorbereitung und Gestaltung einer Weihnachtsfeier reihten sich das Feiern von Geburtstagen, das Freispiel, Bewegungsspiele, Kreativangebote sowie das beliebte Snoezelen in die Angebotsvielfalt des Hortes ein. Aber auch die Hausaufgaben standen wieder im Focus der Arbeit des Hortes. Hierbei war die altersspezifische und individuelle Förderung dem Team wichtig.

Ab Ende April kam die Planung der Pilotphase der offenen Ganztageschule an der Grundschule Naila hinzu. Viele Anträge und Vorbereitungen reihten sich in den Alltag des Hortes mit ein. Bis Schuljahresende konnte alles Notwendige für die Aufnahme des Betriebes der offenen Ganztageschule erfolgreich auf den Weg gebracht werden.

1. Bürgermeister Stumpf dankte in diesem Zusammenhang allen Mitarbeiterinnen des Teams für deren Engagement. Die Mitglieder des Hauptverwaltungs Ausschusses nahmen den Bericht zur Kenntnis.

## IMPRESSUM

**Verantwortlich für den Lokalteil Naila:** Stadt Naila, vertreten durch 1. Bürgermeister Frank Stumpf;

**Herausgeber und Anzeigen:** Agentur Pilz;

**Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags;

**Redaktionsschluss:** Dienstag 10 Uhr;

**Titelfoto:** Vorweihnachtlicher Scheunenzauber in Lichtenberg



Vom Standesamt Naila wurden für Oktober 2015 folgende Personenstandsfälle übermittelt

**Geburten**

- 30.09.2015 Letizia Marie Zeh, weiblich  
Tanja Kathleen Zeh geb. Dümmling und Marco Michael Zeh, Hofer Straße 40, 95233 Helmbrechts
- 01.10.2015 Johnny Frank Halbauer, männlich  
Franziska Ute Halbauer und Frank Heinz Scholle, Aisenberger Str. 2, 95028 Hof
- 06.10.2015 Finnley Markus Hoffmann, männlich  
Melanie Hoffmann geb. Füssel und Markus Manfred Hoffmann, Herrenleithengasse 20, 95659 Arzberg
- 13.10.2015 Amy Antonia Zepnick, weiblich  
Shirley Jennifer Zepnick geb. Feulner und Alexander Josef Zepnick, Stöckingweg 68, 95030 Hof
- 14.10.2015 Lorena Prija Petsch, weiblich  
Jessica Petra Petsch und Nico Kolb, Münchberger Str. 20, 95233 Helmbrechts
- 14.10.2015 Jakob Niklas Quehl, männlich  
Andrea Ultsch, GT Marxgrün, Dr.-Fritz-Wiede-Straße 9, 95119 Naila und Philipp-Simon Jochen Quehl, GT Obersteben, Am Wolfsbühl 20, 95138 Bad Steben
- 15.10.2015 Leo Oertel, männlich  
Elisabeth Oertel geb. Völkel und Heiko Oertel, Straße des Friedens 26, 07366 Blankenstein
- 16.10.2015 Anabela Arizanova, weiblich  
Marina Arizanova geb. Stankova und Viktor Arizanov, Neue Straße 6, 95119 Naila
- 21.10.2015 Lina Raff, weiblich  
Katharina Svenja Raff geb. Zepper, GT Wüstenselbitz, 95233 Helmbrechts und Roland Raff, GT Wüstenselbitz, Blumenstraße 6, 95233 Helmbrechts
- 22.10.2015 Aras Mert, männlich  
Ismigül Mert geb. Senel und Murat Serdar Mert, Landwehrstraße 36, 95028 Hof
- 22.10.2015 Sam Wolfgang Stefan Luley, männlich  
Susanne Katharina Barbara Gebelein geb. Kießling, GT Schlegel, Frankenwaldstr. 6, 95189 Köditz und Andreas Alexander Luley, Weberstr. 24, 95028 Hof
- 24.10.2015 Malte Lange, männlich  
Sophia Pätzold und Ralf Lange, Bahnhofstraße 4, 07927 Hirschberg
- 25.10.2015 Sebastian Wende, männlich  
Nicole Wende geb. Weidl und Rainer Rudolf Wende, Albranz 21, 95233 Helmbrechts
- 27.10.2015 Finja Katja Köppel, weiblich  
Sandra Ute Köppel geb. Schneider und Heiko Gerald Köppel, Faberhöhe 3, 95179 Geroldsgrün
- 29.10.2015 Sebastian Mateo Meister, männlich  
Simone Birgit Meister geb. Schwarz und Holger Richard Meister, GT Weidesgrün, Kirchsteig 9, 95152 Selbitz

**Sterbefälle**

- 30.09.2015 Helga Hedwig Vacca geb. Ströbner, Beethovenstr. 3, 95126 Schwarzenbach a.d.Saale
- 30.09.2015 Mathilde Marie Spindler geb. Drescher, Leopoldstraße 71, 95030 Hof
- 04.10.2015 Waltraud Walthes geb. Witzgall, GT Döbra, Flurstraße 6, 95131 Schwarzenbach a.Wald
- 05.10.2015 Lieselotte Leutenberger geb. Schmidt, Neulandstraße 7, 95119 Naila
- 06.10.2015 Rainer Georg Oberländer, Holzstöberweg 1, 07356 Bad Lobenstein
- 07.10.2015 Elisabeth Käthe Reichmann geb. Brückner, Gustav-Freytag-Straße 25, 08525 Plauen
- 07.10.2015 Joel Beyer, Lichtenberger Straße 9, 95119 Naila
- 13.10.2015 Andreas Pötzing, Bahnhofstraße 3, 95365 Nordhalben

- 15.10.2015 Herbert Hans Munzert, GT Marlesreuth, Ernst-Richard-Funke-Straße 9, 95119 Naila
- 17.10.2015 Zilla Eugenie Melanie Kannwischer geb. Zippel, Unterlemnitz 33, 07356 Bad Lobenstein
- 18.10.2015 Hans Rausch, Heinrichsdorf 2, 95188 Issigau
- 19.10.2015 Anton Götz, Frankenwaldstraße 17, 95138 Bad Steben
- 21.10.2015 Margott Hedwig Hilde Dengler geb. Heinritz, Stobersreuth 11, 95126 Schwarzenbach a.d.Saale
- 21.10.2015 Hugo Hilmar Alfred Weber, GT Langenbach, Steinbacher Str. 174, 95179 Geroldsgrün
- 24.10.2015 Thomas Richard Heinz Hojer, Ossecker Str. 61 b, 95030 Hof
- 25.10.2015 Annett Wurzbacher, Staudenwiese 2, 07366 Harra
- 25.10.2015 Friedrich Gottfried Frank, Wurlitz 25, 95111 Rehau
- 25.10.2015 Artur Erwin Neumeister, Berger Str. 1, 95119 Naila
- 26.10.2015 Hermann Georg Häbeler, Weststraße 4, 95119 Naila
- 26.10.2015 Ingeburg Margarete Friedrich geb. Holzschuher, Bergstr. 2, 95119 Naila
- 26.10.2015 Anna Braun geb. Paßler, Badstraße 6, 95138 Bad Steben
- 26.10.2015 Ursula Müller geb. Waluschyk, An der Moschenmühle 16, 95032 Hof

**Anmerkung:** Die vorstehende Aufstellung enthält nicht alle Beurkundungen des Monats, weil die Zustimmung zur Veröffentlichung nicht in allen Fällen gegeben wurde. Bei sieben Geburten, zwei Eheschließungen und elf Sterbefällen wurde keine Zustimmung zur Veröffentlichung gegeben.

partyservice ital. Spezialitäten

**Metzgerei Schmidt**

Kronacher Straße 7  
95119 Naila  
Tel. 0 92 82/75 20  
Fax 0 92 82/98 46 64

**Speisekarte**  
(von 11.30 Uhr–13.30 Uhr)

<b>Montag, den 16. 11. 2015</b>	
Rahmgeschnetzeltes mit Nudeln und Salat	5,75 €
Kartoffelsuppe mit Brötchen	3,25 €
<b>Dienstag, den 17. 11. 2015</b>	
Scholle paniert mit Kartoffelsalat und Salat	5,75 €
Kammsteak paniert mit Gemüse und Kartoffeln	5,75 €
<b>Mittwoch, den 18. 11. 2015</b>	
Gefüllte Paprika mit Reis und Salat	5,75 €
Hähnchenschnitzel mit Kartoffelsalat und Salat	5,75 €
<b>Donnerstag, den 19. 11. 2015</b>	
Jägerbraten mit Klöße und Blaukraut	5,75 €
Apfelstrudel mit Vanillesoße	3,25 €
<b>Freitag, den 20. 11. 2015</b>	
Fisch in Senfsoße mit Kartoffeln und Salat	5,75 €
Bratwurstteig mit Kartoffelsalat und Salat	5,75 €
<b>Samstag, den 21. 11. 2015</b>	
Kohlroulade mit Krautsalat und Kartoffeln	5,75 €

**Wir liefern Ihnen die Speisen in einem Swisspack Warmhalte-System  
frei Haus, Metzgerei Schmidt, Tel. 09282/7520, Fax 09282/984664**

**Angebot vom 12. 11. – 14. 11. 2015**

Schweinerücken 100 g / 0,99 €

Schweinebauch mager 100 g / 0,72 €

Kasslerbraten 100 g / 1,79 €

Mettwurst fein 100 g / 0,95 €

Lyoner 100 g / 0,99 €

**Angebot am Montag, 16. 11. 2015**

Hackfleisch gem. 100 g / 0,87 €

**Angebot am Dienstag, 17. 11. 2015**

Schweinekotelett 100 g / 0,87 €

**Angebot am Mittwoch, 18. 11. 2015**

Schweinekamm o. Knochen 100 g / 0,85 €

www.metzgerei-schmidt.com



**Geburtstagsjubilare in der Zeit vom 16.11. bis 22.11.2015**

**Dr. Wolf-Peter Teschner** 75. Geburtstag **18.11.2015**  
Blumenstraße 41

**Hans-Joachim Peschke** 75. Geburtstag **22.11.2015**  
Martin-Luther-Straße 36

**Anmerkung:** Nach § 50 Abs. 2 Bundesmeldegesetz (BMG) darf die Meldebehörde der Presse eine Melderegisterauskunft über Alters- und Ehejubiläen von Einwohnern erteilen, wenn die Betroffenen der Auskunftserteilung nicht widersprochen haben. Soll die Veröffentlichung von Geburtstags- bzw. Ehejubiläen unterbleiben, werden die Betroffenen gebeten, mindestens 8 Wochen vor dem Jubiläum bei der Stadt Naila, Zimmer 14, schriftlich Widerspruch gegen die Weitergabe der Daten einzulegen.

**Aus der nichtöffentlichen Sitzung des Hauptverwaltungsausschusses der Stadt Naila vom 09.11.2015**

**Ersatzbeschaffung beschädigter Ausrüstungsgegenstände für die Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Naila**

Der Hauptverwaltungsausschuss beschloss, den Auftrag zur Ersatzbeschaffung von Ausrüstungsgegenständen an die Firma Ludwig Feuerschutz GmbH, Bayreuth, zum Preis von 9.683,50 € zu vergeben.

**Information über die Freibadsaison 2015**

In der Saison 2015 besuchten 38.585 Badegäste das Freibad. Im Jahr 2014 wurden 26.705 Besucher gezählt. Durch Eintrittsgelder konnten heuer 60.606,10 € eingenommen werden. Im Vorjahr beliefen sich die Einnahmen aus Eintrittsgeldern auf 39.487,20 €.



**Aus Naila**

**Kinowelt zu Hause**

Die neuen DVDs sind in der Stadtbibliothek Naila, Walchstr. 15 entleihbar:

**Frau Müller muss weg!**

Eine Komödie über einen Elternabend

Frau Müller muss weg. Soviel steht fest, als sich eine Gesandtschaft besorgter Eltern zu einem außerplanmäßigen Termin mit der Klassenlehrerin Frau Müller zusammenfindet. Weil die Noten schlecht sind und am Schuljahresende die Entscheidung fällt, ob die Kinder den Sprung aufs Gymnasium schaffen, sind die Eltern fest entschlossen, mit der Absetzung der Lehrerin zu retten, was noch zu retten ist – koste

es, was es wolle. Doch Frau Müllers spielt nicht mit...

**Honig im Kopf**

Besorgt verfolgt die Familie von Niko mit, wie sein an Alzheimer erkrankter Papa Amandus mehr und mehr seine Erinnerung verliert. Einzig ein Venedigaufenthalt vor einigen Jahrzehnten, bei dem er seine Frau kennengelernt hatte, bleibt dem ehemaligen Tierarzt stets lebendig im Gedächtnis. Weil sie fürchtet, ihr Großvater könne ins Pflegeheim abgeschoben werden, büchst die elfjährige Tilda mit Amandus aus und macht sich auf den Weg nach Venedig...

**Sieben verdammte lange Tage**

Vier erwachsene Geschwister treffen sich im Elternhaus wieder, um ihren Vater zu begraben. Jedes ist im eigenen Leben mehr oder minder gescheitert, und jetzt müssen sie eine ganze Woche unter einem Dach ertragen, in Gesellschaft ihrer Mutter sowie etlicher Ehe- und Expartner. Niemand kann sich hier verstecken, im Gegenteil: Es ist Zeit, die Vergangenheit und die problematischen Verwandtschaftsbeziehungen aufzuarbeiten.

**Transformers-Trilogie**

„Transformers“: Jüngling Sam bekommt von seinem Vater ein

Auto geschenkt, bei dem es sich in Wirklichkeit um einen Roboter handelt. Der soll auf Sam aufpassen, weil böse Transformer es auf ihn abgesehen haben. „Transformers - Die Rache“: Sam und seine Autobot-Freunde bekommen es mit dem Gefallenen, dem mächtigsten aller Decepticons, zu tun. „Transformers 3“: Angeführt vom wieder zum Leben erwachten Shockwave sinnen die Deceptions auf Rache. Die Autobots wollen mit ihrem reaktivierten Anführer Sentinel Prime dagegenhalten.

**Kostenlose Lesestart-Sets**



Die Stadtbibliothek Naila unterstützt Sie und Ihr Kind bei seinem Lesestart: Man kann tolle Bilder- und Kinderbücher für jedes Alter ausleihen oder gleich vor Ort zusammen anschauen. Schon den Kleinsten macht Vorlesen, Singen und Bilderbücher anschauen Spaß. Außerdem macht Vorlesen schlau: Sie helfen Ihrem Kind damit, dass es erst gut sprechen und später gut lesen lernt. Es ist ganz leicht – probieren Sie es aus!

In der Stadtbibliothek können Sie sich mit Ihrem dreijährigen Kind außerdem Ihr kostenloses Lesestart-Set abholen. Darin enthalten sind ein tolles Bilderbuch für Ihr Kind und für Sie Informationen rund ums Thema Vorlesen im Familienalltag.

**Öffnungszeiten:** Mo, Mi, Do, Fr 14.30 – 18.30 Uhr

**Voradventlicher Kreativmarkt beim SV Marlesreuth**



Zum zweiten Mal findet in diesem Jahr im Sportheim des SV Marlesreuth ein voradventlicher Kreativmarkt statt. Geöffnet ist er am **Samstag, 14.11., und am Sonntag, 15.11.,** jeweils von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr. Angeboten werden Produkte einheimischer Hersteller und Künstler. Die Palette reicht von hausgemachten Marmeladen, Likören, Apfelpunsch, Honig und Tees über Schmuck, Taschen, Geschenkartikel und Holzfiguren bis hin zu Klöppelarbeiten. Das Spinnen von Wolle kann ebenso bestaunt werden wie Alpakas. An beiden Tagen bietet der SV Marlesreuth Kaffee und Kuchen an, am Sonntag zusätzlich Bratwürste. Herzliche Einladung ergeht an die gesamte Bevölkerung.





## Kameradschaftsabend der FFW Marlesreuth

Eine schöne Tradition ist der Kameradschaftsabend der Freiwilligen Feuerwehr Marlesreuth. 1. Vorstand Andre Hensel freut sich, dass neben dem 1. Bürgermeister der Stadt Naila, Frank Stumpf auch Kreisbrandmeister Hans Münzer sowie viele Feuerwehrmänner und -frauen mit Lebenspartnern gekommen waren. Das gemütliche Beisammensein mit Speis und Trank fand dieses Jahr zum ersten Mal in den Räumen der Feuerwehr statt und ist ein Dankeschön für die geleistete Arbeit.



## Preismucken beim SV Marlesreuth



Vor Kurzem fand im Marlesreuther Sportheim ein sehr gut besuchtes Preismucken statt. Der SV Marlesreuth freute sich über 44 Karter die um den ersten Platz kämpften. Vorstand Hans-Dieter Hensel konnte € 100.- an den Sieger Thomas Stülpner aus Naila übergeben. Zweiter wurde Gerd Müller aus Culmitz und erhielt € 50.-. Dritte wurde Christine Singer aus Bad Steben und konnte € 25.- gewinnen. Jeder weitere Teilnehmer konnte sich einen attraktiven Sachpreis aussuchen. Als teilnehmerstärkste Gruppe freuten sich die Sportler aus Döbra über 15 Liter Bier, gespendet von Getränke Umlauf. Auf dem Bild von links: Gerd Müller, Thomas Stülpner, Christine Singer und Vorstand Hans-Dieter Hensel

### VdK Ortsverband Naila: Adventsfeier

Am **Sonntag, 29. November 2015** um 14.00 Uhr in den Frankwaldstuben (Schützenhaus) in Naila laden wir zu unserer alljährlichen vorweihnachtlichen Adventsfeier ein. Die Betreuerinnen haben wieder ein anspruchsvolles Programm zusammengestellt. Wir würden uns über eine zahlreiche Beteiligung Ihrerseits sehr freuen.

**Es wird ein Zubringerdienst eingerichtet anzumelden beim Vorsitzenden!**

Um einen Überblick über die Teilnehmer zu erlangen, bitten wir um verbindliche Anmeldungen bis 26.11.2015 bei Vorsitzenden Werner Hick unter der Telefon Nr. 09282/8938 oder 01577968265. Bei Betreuerin Barbara Bernstein unter der Telefon Nr. 09282-978047.

### Kleiner Siedler-Weihnachtsmarkt in Froschgrün

Der Siedler-Weihnachtsmarkt findet heuer zum 6. Mal statt und zwar am **Sonntag, 22. November** von 14 bis 18 Uhr am Siedlerheim in Froschgrün. Die Siedlerfrauen haben sich auf das Angebot von kulinarischen Köstlichkeiten spezialisiert - es gibt selbst gebackene Plätzchen, Lebkuchen, Kochkäse u.v.m. und **heuer erstmals Wildgulasch**. Natürlich dürfen Glühwein und Bratwürste nicht fehlen. Tür- und Adventskränze und Adventsgestecke in verschiedenen Größen und Ausführungen sowie allerlei Weihnachtsdekorationen wurden von den Siedlerfrauen gebastelt - Strümpfe und Schals gestrickt. Außerdem ist auch wieder im weihnachtlich dekorierten Siedlerheim mit Kaffee und vielen selbst gebackenen Torten und Stollen für den „süßen Geschmack“ allerlei geboten. Herzliche Einladung an alle Siedlerfreunde! Die Siedlerfrauen freuen sich auf viele Besucher!

## Romane, Hörbücher und Filme

Die evang. Jugend- und Gemeindebücherei Naila, Kircheng 2 bietet neben Büchern auch CDs und DVDs an. Neusind: **Romane:** „Das Mädchen am Klavier“ Die Mädchenjahre der Klara Schumann. Von Rosemarie Marschner; „Die Tochter des Abessiniers“ von Jean-Christophe Rufin; „Die Ketzer von Narbonne“ Historischer Roman von Catherine Jinks; „Die Engelmacherin“ Kriminalroman von Camilla Läckberg; „Ein sündiges Alibi“ Ein explosiver Lady-Roman. Von Nora Roberts; „Der Bauern doktor“ Heimatroman von F.L. John; „Die Frau meines Lebens“ von Nicolas Barreau; „Caravaggios Geheimnis“ Historischer Roman von Tilman Röhrig; „Ein ganzes halbes Jahr“ von Jojo Moyes; „Ich, Maximilian, Kaiser der Welt“ Historischer Roman. Von Peter Prange; „Dem Kaiser der Welt“ Historischer Roman von Sabine Schäfer; „Die Apfelpflückerin“ von Lynn Austin; „Das kratzbürstige Frauenzimmer“ von Deeanne Gist; „Sieben Jahre später“ Thriller mit berührenden Liebesgeschichte. Von Guillaume Musso; „Sag, es tut dir Leid“ Psychothriller von Michael Robotham; „Dem Kaiser der Welt“ Historischer Roman von Sabine Schäfer; **Für Schüler:** „Drei ??? Kids: Spur des Drachen“ Ein Abenteuer der ???Kids. Von Ulf Blanck; „Gregs Tagebuch 8 - Echt übel“ Comic-Roman von Jeff Kinney; **Hörbücher auf CD:** „Der König und die Totenleserin“ Historischer Kriminalroman von Ariane Franklin; „Beute“ Thriller von Michael Crichton; „Blut vergisst nicht“ Die Forensikerin Tempe Brennans ermittelt. Von Kathy Reichs; „Am ersten Tag“ von Marc Levy; „Die Teufelshaube“ von Ariana Franklin; **DVDs:** „Ritter Rost - Eisenhart und voll verbeult“; „Der kleine Rabe Socke“; „Wallace & Gromit“; „Robots“; „Der blaue Tiger“; „Grosse Haie - kleine Fische“; Disney's: „Die Kühe sind los“; „The best of fun and games“ und „Die Monster AG“; „König Drosselbart 60“ Märchenfilm; „Fellowship - Herr des Rollenspiels“; Die Bücherei ist dienstags und donnerstags von 15 bis 18 Uhr geöffnet. Der Verleih ist kostenlos.



## VERANSTALTUNGEN 2015 in der Stadt Naila

13.11.	16.30 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Stadt Naila	<b>Treffen zum Laternenfestumzug Kindergarten Hand in Hand</b>	Verantwortlicher: Wagenlechner Gerhard
13.11.	19.00 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Stadt Naila	<b>Nachtübung mit den Ortswehren und dem THW</b>	Verantwortliche: Münzer Hans, Wagenlechner Marco
14.11.	13.00 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Stadt Naila	<b>Jugendgruppe: Treffen zur Abnahme Jugendflamme in Carlsgrün</b>	Verantwortliche: Jugendwarte
14.11.	16.00 – 18.00 Uhr	TuS Lippertsgrün	<b>Abschießen/Vereinsmeisterschaft</b>	Sportheim/Schießanlage
15.11.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	<b>Teilnahme Volkstrauertag</b>	Friedhof Naila
17.11.	14.00 Uhr	Seniorenkreis Kettelerhaus	<b>Treffen; nach Kaffee und Kuchen Referat von Pfarrer Sebastian Masella zum Thema: „Novembermonat – mit Allerheiligen beginnend“</b>	Pfarrsaal Naila; Herzliche Einladung!
17.11.	19.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Modellbauer-Monatsabend – Herzliche Einladung an alle Freunde des Modellbaus</b>	Nebenzimmer der Gaststätte Turnhalle
17.11.	19.30 Uhr	Briefmarkenfreunde Naila e.V., Gruppe Naila	<b>Vereinsabend mit Tausch Deutschland</b>	Frankenhalle, Naila
19.11.	16.00 Uhr	Senioren-Stammtisch Naila	<b>Stammtisch: alle Seniorinnen und Senioren aus Naila und Umgebung sind eingeladen</b>	Gaststätte Froschgrün
20.11.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	<b>RK-Treff</b>	RK-Keller
20.11.	19.00 Uhr	Förderverein zur Betreuung u. Förderung der Reservisten der RK Naila e.V.	<b>Monatstreffen</b>	RK-Keller
21.11.	19.30 Uhr	Forum Naila	<b>„Pit Hartling wirkt Wunder“, Zauberkunst – <b>Ausverkauft</b></b>	Bad Steben, Rehaklinik Auental
22.11.	14.00 – 18.00 Uhr	MEC Marxgrün	<b>Modellbahnausstellung</b>	Naila-Marxgrün, Lichtenberger Str. 5, im alten Rathaus
22.11.	14.00 Uhr	Siedlervereinigung Froschgrün	<b>6. Siedler-Weihnachtsmarkt „Alles Engel oder was?“</b>	Siedlerheim Froschgrün
24.11.	14.30 Uhr	Verein der Pensionisten und Rentner des Öffentlichen Dienstes (PRÖD), Naila	<b>Monatstreffen mit einem Vortrag von Facharzt für Urologie R. B. Wagner</b>	Frankenwaldstuben (Schützenhaus)
26.11.	18.15 Uhr	Tauschring Naila	<b>Monatstreffen</b>	Café Puccini
28.11.	18.30 Uhr	Frankenwaldverein, OG Naila	<b>Jahresabschlussfeier mit Ehrungen</b>	Gaststätte Irodion (Frankenhalle)
28.11.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	<b>Jahresabschlussschießen</b>	Selb
28.11.		Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Der Familienabend fällt aus, dafür am 29.11.15 gemütlicher Familiennachmittag</b>	Aquarianerheim in Froschgrün
29.11.	14.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Gemütlicher Familiennachmittag: Kaffeetrinken – Biertrinken – Kartenspiele für Damen und Herren – Waafen – und, und ... sowie BINGO mit Johann Benkner</b>	Aquarianerheim in Froschgrün
04.12.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	<b>Weihnachtsfeier</b>	RK-Keller
04.12.	19.00 Uhr	Förderverein zur Betreuung u. Förderung der Reservisten der RK Naila e.V.	<b>Weihnachtsfeier</b>	RK-Keller
04.12.	19.00 Uhr	Freie Turnerschaft Naila e.V.	<b>Weihnachtsfeier</b>	Vereinslokal „Turnhalle“, Hofer Straße: alle Mitglieder
06.12.	14.00 – 18.00 Uhr	MEC Marxgrün	<b>Modellbahnausstellung</b>	Naila-Marxgrün, Lichtenberger Str. 5, im alten Rathaus
08.12.	11.00 Uhr	Verein der Pensionisten und Rentner des Öffentlichen Dienstes (PRÖD), Naila	<b>Weihnachtsessen</b>	Frankenwaldstuben (Schützenhaus)
Dienstag	17.30 Uhr	IFL Frankenwald	<b>Wirbelsäulengymnastik in Bad Steben</b>	Klinik Franken
Mittwoch	18.00 Uhr	IFL Frankenwald	<b>Lauftreff in Marxgrün</b>	Treffpunkt Parkplatz Hönl's Imbiss; Infos: <a href="http://www.ifl-frankenwald.de">www.ifl-frankenwald.de</a>
Mittwoch	14.00 Uhr	Gymnastikgruppe Kraus	<b>Frauen-Gymnastik Kettelerhaus mit Marianne Kraus</b>	Kettelerhaus Naila
Mittwoch oder Freitag	19.00 Uhr	Musikverein Marlesreuth	<b>Probe in Culmitz</b>	Altes Schulhaus, Infos bei Willi Hägel unter 09282/446, ab 19 Uhr oder auf Facebook
Freitag	15.30 Uhr	IFL Frankenwald	<b>Lauftreff in Selbitz</b>	Treffpunkt: Parkplatz Hallenbad
Samstag	13.00 Uhr	WSV/Triathlon Naila e.V.	<b>Treff für Jung und Alt, Laufen/Nordic Walking/Nordic Cross Skiken</b>	Städt. Stadion, Gäste willkommen. Infos unter 09282/39232 (Frank Findeiß)



## Preisverleihung des Nailaer Blumenschmuckwettbewerbs



Das Foto zeigt die anwesenden Sieger der Gruppe 1 mit den Jurymitgliedern und 1. Bürgermeister Frank Stumpf (2.vl), Vorsitzende Rita Lang (3.vl) und der Geschäftsführerin der Ferienregion Selbitztal-Döbraberg Nadine Hofmann (5.vr)

Nur wer Liebe und Freude an den Pflanzen hat, dem kann auch etwas gelingen. Die erste Vorsitzende des Fremdenverkehrsvereins Naila, Rita Lang drückt damit aus, dass es mehr benötigt als die reine Gartenarbeit, um aus den eigenen Blumen ein schönes Gesamtbild entstehen zu lassen. Dabei weiß Sie die Mühen der Hobbygärtner durchaus zu schätzen. „Zwei Stunden am Tag reichen dafür oft nicht aus“, so Vorsitzende Lang. Dabei bedankte sie sich auch beim Stadtgärtner mit seinem Trupp für die Pflege der öffentlichen Anlagen. „Denn es blüht immer irgendwas“.

Zur Siegerehrung des Blumenschmuckwettbewerbs in der Gaststätte Frankenwaldstube kam auch der 1. Bürgermeister der Stadt Naila, Frank Stumpf. Er machte deutlich, dass sich die Kommune sehr gerne an diesem Wettbewerb beteiligt.

Bei der Ehrung der besten Gärten konnten 40 Preise vergeben werden. In der Gruppe 1 erhielten die Familien Hornfeck (Gustav-Adolf-Straße 4), Spörl (Heimstättenweg 8a), Rank E. (Eschenweg 26), Rank J. (Berger Straße 21), Kaschel (Blumenstr. 27) und Geißler (Blumenstraße 7), die Herren Strobel (Heimstättenweg 20) und Müller (Eschenweg 28), Frau Knoblich (Joseph-Otto-Kolb-Straße 6) und die Metzgerei

Schmidt (Kronacher Str. 7) eine Urkunde und einen kleinen Gutschein. Dazu wurden die Vereinsheime des AMC und der Siedlervereinigung Froschgrün, die Diakonie am Marktplatz und der Königreichsaal der Zeugen Jehovas in einer separaten Wertung am Besten beurteilt. Den Sonderpreis des Fremdenverkehrsvereins erhielt die Stadtgärtnerei. Die zum 2. Mal durchgeführte Wertung für besondere Vorgärten ging an Dieter Heidekorn (Griesbacher Weg 25), Klaus Bischoff (Stengelstraße 40), Rudolf Degelmann (Martin-Luther-Straße 25) und die Familie Unglaub (Steiler Weg 1).

## 20-jähriges Jubiläum in der Jury des Blumenschmuckwettbewerbs

Bei der Preisverteilung zum Blumenschmuckwettbewerb gab es ein besonderes Jubiläum zu feiern. Seit 20 Jahren ist Helena Jurka nun Mitglied der Kommission, die jährlich im Spätsommer durch Naila geht und die hübsch geschmückten Gärten und Vorgärten nach einem fest definierten Bewertungsschema beurteilt. „Ich möchte Ihren Job nicht machen“, so die erste Vorsitzende des Fremdenverkehrsvereins, Rita Lang voller Bewunderung. Zum Jubiläum übereichte sie Frau Jurka einen Blumengruß. Auch der 1. Bürgermeister der Stadt Naila, Frank Stumpf und die Geschäftsführerin der Ferienregion Selbitztal-Döbraberg, Nadine Hofmann gratulierten zu diesem Jubiläum.



Das Foto zeigt von links: 1. Vorsitzende Rita Lang, Jurymitglied Gerlinde Baderschneider, 1. Bürgermeister Frank Stumpf, Helene Jurka, Geschäftsführerin Nadine Hofmann und den Jury-Vorsitzenden Karl Drechsel

Die Stadt Naila nimmt Abschied von

## Herrn Günther Raithel

Ehemaliger Arbeiter im Stadtbauhof Naila

Er hat sich während seiner 15-jährigen Tätigkeit für die Stadt Naila durch seinen Fleiß und seine Zuverlässigkeit große Wertschätzung erworben.

Dafür gebührt ihm unser Dank und unsere Anerkennung.

Wir werden unserem ehemaligen Mitarbeiter stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

**Der Personalrat**  
Reinhard Frinzel

**Stadtrat und Stadtverwaltung Naila**  
Frank Stumpf, 1. Bürgermeister

## Marlesreuth aus besonderen Blickwinkeln



**Marlesreuth** - Die Frankenwaldverein-Ortsgruppe Marlesreuth veranstaltet am 21. und 22. November eine Bilderausstellung unter dem Motto „Marlesreuth aus besonderen Blickwinkeln“. Der besondere Reiz an dieser Ausstellung ist, dass Bilder aus Perspektiven aufgenommen wurden, wie man sie in der Regel nicht wahrnimmt. Der Marlesreuther Hobbyfotograf Michael Spindler hat dabei die Besonderheiten der Ansichten zum Beispiel durch ein ext-

remes Teleobjektiv oder ein extremes Weitwinkelobjektiv genutzt. Viele Bilder wurden aus der Luft gemacht. Auch Bilder von einmaligen Ereignissen in Marlesreuth, die man so nicht mehr sehen kann, werden ausgestellt.

### Info:

Die Ausstellung ist am Samstag, den 21. November und am Sonntag, den 22. November jeweils ab 14.00 Uhr im Wanderheim der Frankenwaldverein-

Ortsgruppe Marlesreuth geöffnet. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Herzliche Einladung ergeht an alle Mitglieder und Gäste. Der Eintritt ist frei!

Der Marlesreuther Hobbyfotograf Michael Spindler, wie man ihn kennt: Immer die Kamera oder den Steuerknüppel seiner Drohne in der Hand



SPD Naila „Aktiv für Vereine“

## Bundesligaball für den FSV Naila



**Naila** - In den erst kürzlich fertiggestellten Umkleieräumen des FSV Naila hat die SPD Naila gemeinsam mit dem Landtagsabgeordneten der SPD Klaus Adelt dem Verein einen Originalball der Marke „Torfabrik“ im Wert von rund 100 Euro überreicht. Nach den Worten des zweiten Ortsvereinsvorsitzenden Manuel Caamano würdigt die SPD mit dieser kleinen Geste die Verdienste des Vereins in den letzten Jahren. Mit dem Kauf des alten Tennisheims und dem an-

schließenden Umbau, dem Neugestalteten Umkleieräumen des FSV Naila hat die SPD Naila gemeinsam mit dem Landtagsabgeordneten der SPD Klaus Adelt dem Verein einen Originalball der Marke „Torfabrik“ im Wert von rund 100 Euro überreicht. Nach den Worten des zweiten Ortsvereinsvorsitzenden Manuel Caamano würdigt die SPD mit dieser kleinen Geste die Verdienste des Vereins in den letzten Jahren. Mit dem Kauf des alten Tennisheims und dem an-



Das Foto zeigt von links: Sven Hoffmann (stellv. Vorsitzender FSV Naila), Daniel Hohberger (Ortsvereinsvorsitzender SPD Naila), kniend Reinhold Hohberger (Vorsitzender FSV Naila), Klaus Adelt (Landtagsabgeordneter), Manuel Caamano (stellv. Ortsvereinsvorsitzender SPD Naila), Ingrid Steiner (Stadträtin), Werner Hick (3. Bürgermeister)

TSV Lichtenberg

## Schellhorn bestätigt Wettkampftauglichkeit

**Lichtenberg/Altötting** - Ende Oktober fanden in Altötting die Bavaria Open und die Newcomerturniere in Kickboxen statt. Der TSV Lichtenberg war dabei durch den Kämpfer Jannik Schellhorn und Trainer Andreas Arlich mit Betreuerin Kerstin Arlich vertreten. Jannik konnte sein Können einmal in einer fremden Halle unter Beweis stellen, zumal es für die meisten Jugendlichen der erste oder eventuell zweite Auftritt bei einem offiziellen Turnier war. Gekämpft wurde im Ligamodus jeder gegen jeden. Das internationale Turnier wird von Jahr zu Jahr immer größer, so dass an diesem Samstag über 370 Starter aus Deutschland und Österreich dabei waren. Zudem wurde auf Grund der hohen Teilnehmerdichte die Kampfzeit auf jeweils 1.30 Minuten pro Runde und 0.30 Sekunden Pausen verkürzt - für die meisten eine ungewohnte Belastungszeit. Im ersten Kampf traf Jannik auf Antoni Puskaric aus Deggendorf. Aufgrund einiger für ihn völlig unvorhersehbarer organisatorischer Unstimmigkeiten seitens des Veranstalters musste Jannik praktisch ohne Aufwärmphase



antreten und fand dadurch überhaupt nicht in den Kampf. Er unterlag knapp nach Punkten. Im zweiten Anlauf stand er Selim Tehna aus Burgrain Isen gegenüber. Seine Anweisungen von Trainer Arlich setzte er gekonnt um, Jannik machte schnell deutlich, wer in diesem Kampf das Sagen hatte. Immer wieder von der Mattenmitte aus agierend setzte er seinen Gegner gekonnt unter Druck und landete dabei klare und entscheidende Treffer. Mit 3:0 Richterstimmen verließ der Lichtenberger Kämpfer die Kampffläche. Die lange Vorbereitungszeit und das harte Training hat sich für Jannik ausgezahlt, somit erkämpfte er sich den zweiten Platz bei diesem Turnier.

## EDV für Anfänger

**Naila** - Die VHS Landkreis Hof bietet ab dem **25. November** in der Realschule Naila zehn Mal mittwochs von 18.30 bis 21 Uhr einen EDV-Grundlagenkurs mit dem Betriebssystem Windows 7 für absolute EDV-Neulinge an. Der Grundlagenkurs vermittelt den Teilnehmern das nötigste Grundwissen, um ihren PC bedienen und verstehen zu können. Einige Stichpunkte: Aufbau und Aufgaben der Computerhardware, Anpassung und Bedienung der Benutzeroberfläche, Umgang mit Ordnern und Dateien, Einführung in die Textverarbeitung mit Word und Tabellenkalkulation mit Excel. Anmeldungen sind bei der VHS Landkreis Hof unter der Telefonnummer (09281) 7145-10 oder per Mail [info@vhs-landkreis-hof.de](mailto:info@vhs-landkreis-hof.de) bis zum 18. November möglich. Infos: [www.vhs-landkreis-hof.de](http://www.vhs-landkreis-hof.de).

[www.wanderparadies-badsteben.de](http://www.wanderparadies-badsteben.de) Tel. 09288/550365



**Wander- Sport- & Outdoor- Fachgeschäft mit BIO-Coffeeshop**

**Wir präsentieren die aktuellen Winter-Kollektionen unserer Spitzenmarken**



**Mo-Sa von 9.30 - 18.00 Uhr geöffnet**  
**◀ Sonn- u. Feiertage von 13.00 - 17.00 Uhr ▶**

**Wir erwarten Sie in unserem beheizten Genießer-Pavillon mit BIO-GLÜHWEIN auch alkoholfrei**

**Wohlfühl-Shoppen im Paradies ...**  
 Großauswahl an Wander-, Sport-, Funktions-, Freizeit- und Outdoorbekleidung von Kopf bis Fuß




**Genießen Sie Gesundes ...**

- frisch gepresste BIO-Fruchtsäfte
- BIO-Limo · Bier · Wein · Prosecco
- BIO-Glühwein, auch alkoholfrei
- BIO-Kaffeespezialitäten
- frisch vom BIO-Bäcker ...
- BIO-Kuchen, BIO-Lebkuchen
- BIO-Muffins, BIO-Cookies

**Unsere starken Marken**

Jack Wolfskin
Schöffel
FALKE
SALOMON
MEINDL
POLAR
LEKI
deuter

## Jahreshauptversammlung bei der Jagdgenossenschaft Steinbach

**Steinbach** - Am **Freitag, 20.11.**, 19.30 Uhr findet die Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Steinbach in der Gaststätte Goller statt.

Neben den üblichen Tagesordnungspunkten wird auch über eine Satzungsänderung entschieden. Eine Abstimmung über die Verwendung des Reingewinnes findet ebenfalls statt. Es wird darauf hingewiesen, dass bei der Vertretung eines anderen Jagdgenossen (ggf. auch für die Mitnahme des Jagdschillings) dessen Vollmacht vorzulegen ist.

Herzliche Einladung an alle Interessierte!

Matthias Diezel, Jagdvorsteher

## Kindergärten Bad Steben wählen Elternvertreter



Das Foto zeigt von links: Susanne Eckhardt, Daniela Diezel, Tanja Herpich, Reinhard Findeiß, zweite Reihe: Antje Fröb, Elena Dobre, Anja Burjakow, Mandy Burg, Claudia Menger, Stefan Romankiewicz, Mirjam Stelzer

**Bad Steben** - Nach der Neugründung wird Daniela Diezel dem Beirat vorstehen, ihre Kindertagesstätten trafen sich die gewählten Beiräte in neuer Zusammensetzung zu ihrer konstituierenden Sitzung. Drei Krippen-, drei Hort-, sechs Kindergartenbeauftragte und eine Repräsentantin der Schulkinderbetreuung bilden in diesem Jahr die Elternvertretung. Als Vorsitzende wird Daniela Diezel dem Beirat vorstehen, ihre Stellvertreterin ist Tanja Herpich, die Schriftführerin Sigrid Schnabel. Als Beisitzer fungieren Nadine Benesch, Mandy Burg, Anja Burjakow, Elena Dobre, Susanne Eckhardt, Reinhard Findeiß, Antje Fröb, Claudia Menger, Stefan Romankiewicz und Mirjam Stelzer.

## Frauen-Treff-Punkt „Dankstelle“



**Bad Steben** - Die evangelische Kirchengemeinde Bad Steben lädt wieder ein zum Abend für Frauen. Wir treffen uns am **Donnerstag, 26. November**, um 20 Uhr im Martin-Luther-Haus in Bad Steben zum **„Kreativ-Abend“**: **Jeder bringt (s)eine Handarbeit mit**, wie z.B. Stricken oder Häkeln (Strümpfe, Pulli, Schal, Mütze, ...), Sticken, Nähen, Basteln, .... oder was auch immer an Handarbeit bei Dir Zuhause rumliegt und auf Fertigstellung wartet!

Neben dem Handarbeiten wollen wir wie immer auch auf Gottes Wort hören, singen und uns unterhalten. Einheimische und Gäste sind herzlich willkommen. Weitere Auskünfte gibt's bei Andrea Bergmann Tel. 09288/483.

Haus der Diakonie „m8“ in Naila

## Ein Fest mit Kartoffeln

**Naila** - Durch die Initiative der Schuldnerberatung der Diakonie Hochfranken kam es erstmals in diesem Jahr auf dem Gelände von „m8“ mitten in Naila zu „Urban Gardening“, dem Anpflanzen von Nutzpflanzen in der Stadt.

### Spaß mit Kartoffeln

Ziel ist es, in der Innenstadt Gemüse anzupflanzen und den Kindern zu zeigen, wie in diesem Fall Kartoffeln wachsen und wie sie mit viel Spaß und etwas Arbeit kostengünstig zu ernten sind. Stadtkinder kennen Kartoffeln oft nur noch als Pommes Frites, Kartoffelpüreepulver oder Chips.

Im Frühjahr wurden also die Kartoffeln gepflanzt, während des Sommers das Wachstum beobachtet und im Oktober kam die Ernte. Zur Kartoffelernte waren alle haupt- und ehrenamtlichen Mitarbeiter, Besucher und Freunde von „m8“ mit ihren Kindern eingeladen.

Es war ein Erlebnis für groß und klein, die Kartoffeln mitten in Naila auszugraben und die Menge der Kartoffeln zu bestaunen. Die Kinder durften ih-



re Ernte stolz zu Hause präsentieren.

### Kartoffenessen

Alle „Erntehelfer“ saßen nach getaner Arbeit noch gemütlich in „m8“ zu Pellkartofflessen mit Kräuterquark zusammen. Die Veranstalter danken allen Helfern, besonders Frau und Herrn Ahrens, die sich stets liebevoll um das Haus und den Garten im m8 kümmern und Gudrun Vogel von der Mehrgenerationen-Projektschmiede im Seniorenbüro.

## Abende zum Christsein: Partnerschaft „reloaded“



**Naila** - Am achten Abend in der Frankenhalle konnte man Pfarrer Hans-Georg Filker, ehemaliger Direktor der Berliner Stadtmission, nun zum zweiten Mal auf der Bühne erleben. Diesmal brachte er sogar Verstärkung mit. Gemeinsam mit seiner Frau Claudia, die ebenfalls Pfarrerin ist, trat er vor sein Publikum. „Partnerschaft reloaded“ hieß das Thema des Abends. Das Ehepaar, das 6 gemeinsame Kinder und 9 Enkelkinder hat, kennt sich nunmehr seit 41 Jahren. Beide sind immer noch glücklich miteinander und gaben in ihrem sehr praxisnahen Vortrag viele wertvolle Tipps, wie eine gute Beziehung auf Dauer gelingen kann. „Es geht nicht darum den richtigen zu finden“, sagt Claudia Fil-

ker, „sondern vielmehr darum, es mit dem, für den man sich entschieden hat, richtig zu machen.“ Den Fokus auf die positiven Dinge richten, Selbstwertschätzung und Wertschätzung des anderen, gemeinsame Träume und Ziele, sind nur einige Stichpunkte die beleuchtet wurden. „Das Wichtigste ist es, miteinander zu reden und vor allem zuzuhören“, sagte Claudia Filker, die auch eine Zusatzausbildung als Kommunikationstrainerin für Paare hat.

Für den musikalischen Rahmen war an diesem Abend der Bezirksposaunenchor unter der Leitung von Karl-Heinz Färber zuständig. Die 55 Bläser erfüllten die Frankenhalle mit einer feierlichen Atmosphäre.

## Toller Auftritt von Voice-2-Voice

**Schwarzenbach a.Wald** - Große Stimmen ohne große Technik. Die Nachfrage war so groß, dass viele Interessierte keine Karten mehr für das Livekonzert im Philipp-Wolfrum-Haus bekamen. Das Duo Voice-2-Voice ist schließlich bekannt, in Süddeutschland und Österreich noch mehr als bei uns. Dabei sind die Jungs aus der Nachbarschaft. Der Naalicher Claus Matthias war Frontsänger der Gruppe Relax. Solokünstler Harry Davids ist aus Helmetz und beide bekamen zahlreiche Auszeichnungen. Zwei Stimmen, die ideal zusammenpassen, das fanden die 150 Gäste und waren begeistert von den Darbietungen an den Gi-

tarren, Mundharmonika und Mikrophon.

Songs von Simon & Garfunkel, STS oder Milow wurden gefühlvoll vorgetragen. Es machte Spaß zuzuhören und auch die Musiker hatten Spaß und waren locker drauf. Mit Witz und Charme gab es zwischendurch kleine Anekdoten.

Highlights waren auch von Harry Davids mit seiner hohen Stimme „Stayin' alive“ oder die Popversion „Weil die mog“ mit Claus Matthias.

Für den puren Musikgenuss gab es auch Souklassiker und eine Oldierunde mit „Country Road“, „Knocking on Heavens Door“ oder „Heart of Gold“.



Musikalisch top, Harry Davids (links) und Claus Matthias (rechts) als Voice-2-Voice

**Amateurfußball hautnah!**

Für alle Vereine, Teams und Fans in Oberfranken. **Kostenlos!** Jetzt anmelden!

**FuPa**net/Oberfranken  
FuPaOberfranken

**HERBST AKTION** **KIRSCHNER**

Teppichböden & PVC-Beläge ... bis 5 Meter Breite

**TOP-MARKENQUALITÄT - SUPERGÜNSTIG - LIEFERUNG FREI HAUS!**

95152 Selbitz • ☎ 09280 / 311

**TOPAKTUELLE ANGEBOTE**  
jetzt bis zu **60 % billiger**  
... **Fabrikreste jetzt besonders preisgünstig!**

Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 8-18 Uhr,  
Sa. 8-16 Uhr

## Neuer Elternbeirat im Kindergarten Froschgrün



Das Foto zeigt den neu gewählten Elternbeirat für das Jahr 2015/16: 1. Vorsitzende: Daniela Steiner, 2. Vorsitzende: Ira Rodler, Schriftführerin: Ireen Harlaß, Internetbeauftragter: Thomas König, Pressebeauftragte: Stefanie Narr und die Beisitzer Nicole Findeiß und Doreen Wagenlechner. (Nicht im Bild Anja Themel, sie verwaltet die Kasse)

**Naila** - Zu Beginn des neu gestalteten Kindergartenjahres 2015/16 wählte der evangelische Kindergarten Froschgrün mit Kinderkrippe einen neuen Elternbeirat. Dazu wurden die Leiterin des Kindergartens, Dagmar Burkert, ihre Kolleginnen, Gemeindefereferent Herbert Grob, der Kindergartenausschuss der Kirche, der ehemalige Elternbeirat und alle interessierten Eltern eingeladen.

Mitte Oktober wurden alle im Kindergarten durch einen Sekt Empfang begrüßt. Anhand selbst gestalteter, farblich unterschiedlicher Blumen, platzierten sich die Gäste automatisch an den passenden Farbtischen. Die ehemalige Vorsitzende, Susanne Franz und Leiterin, Dagmar Burkert, eröffneten die Veranstaltung durch ein kurzes Grußwort. Anschließend berichtete der noch amtierende Elternbeirat über Tätigkeiten und Aktionen des letzten Jahres, wie das Laternenfest, ein Zoobesuch, die Herausgabe der Kindergartenzeitung „Froschbote“ und das Sommer-

fest. Die Beiratsmitglieder und die Erzieherinnen bedankten sich für die gute Zusammenarbeit und das erfolgreiche, vergangene Kindergartenjahr. Im Anschluss fand die Neuwahl statt. Danach berichteten die Erzieher, in Gruppen aufgeteilt, über die Tätigkeiten und den Tagesablauf im Kindergarten und Kinderkrippe.

## Internetplattform für Bürger und Helferkreise sowie Web-App für Flüchtlinge

**Hof** - Die aktuelle Flüchtlingskrise bringt große Herausforderungen mit sich. Das Bedürfnis nach Informationen ist groß - sowohl bei den Flüchtlingen selbst, als auch bei den ehrenamtlichen Helfern und Bürgern. Der Landkreis Hof möchte Beispiel für moderne Flüchtlingshilfe geben. Eine sogenannte „landing-page“ - eine speziell auf dieses Informationsbedürfnis zugeschnittene Website - wird den Menschen im Landkreis Hof allgemeine Fragen zur Flüchtlingssituation beantworten und die wichtigsten Fakten rund um das Thema „Flüchtlinge“ bereit halten. Zudem wird eine Web-App den Flüchtlingen ab ihrer Ankunft im Landkreis Zugang zu den wichtigsten Angeboten vor Ort bieten. Sie beantwortet Fragen wie etwa „Wie komme ich zum Rathaus?“ oder „Wo ist ein Arzt?“ und fast alle Angebote in der jeweiligen Gemeinde des Landkreises übersichtlich zusammen. Die Web-App ist einfach zu bedienen und eine technische Hilfe, damit sich die Flüchtlinge schneller und besser zurechtfinden. Zudem soll sie auch die Arbeit der zahlreichen, ehrenamtlich in der Flüchtlingsarbeit Engagierten erleichtern. Die Helfer müssen nicht jedem Flüchtling einzeln sämtliche Informationen weitergeben. Die Internetplattform mit allen wichtigen Informationen zur aktuellen Flüchtlingssituation findet man im Netz unter [asyinfo.landkreis-hof.de](http://asyinfo.landkreis-hof.de). Der QR-Code der Web-App geht an alle Flüchtlingsunterkünfte im Landkreis. Landrat Dr. Oliver Bär: „Die aktuelle Situation stellt eine große Herausforderung dar. Es gilt - wie stetig -, aus der gegebenen Situation das Beste zu machen. Das Bereitstellen von Information ist für alle Seiten wichtig - Bürger, Vermieter, Unternehmer, Flüchtlinge, Helfer.“



**GLA 200 Urban**, EZ 07/14, 13 tkm, silber met., Licht- und Sicht-Paket, Regensensor, Attention Assist, Multifunktionslenkrad in Leder, Komfortfahrwerk, Sitzhzg. vo., Panorama Schiebedach u.v.m.



Aktionspreis 27.490,-€\*

## automüller

Leistung mit Leidenschaft

Leistungsversprechen Junge Sterne:

- 24 Monate Fahrzeuggarantie\*
- 12 Monate Mobilitätsgarantie\*
- garantierte Kilometerlaufleistung
- HU-Siegel jünger als 3 Monate
- attr. Finanzierungs-, Leasing- und Versicherungsangebote

\*MwSt ausweisbar / \*\* \$25a UstG, Differenzbesteuerung / \*\*\* Die Garantiebedingungen finden Sie unter [www.mercedes-benz.de/junge-sterne](http://www.mercedes-benz.de/junge-sterne) Abverkauf vorbehalten

**Auto Müller GmbH & Co. KG**  
Selbitzer Berg 22, 95119 Naila  
Tel.: 09282 9814-0 Fax. -65  
[www.automueller.de](http://www.automueller.de)



**CLA 200 Coupé Urban**, EZ 08/14, 12 tkm, schwarz met., Regensensor, Sitzhzg. vo., Multifunktionslenkrad, Sitzkomfort-Paket, Klima, Bi-Xenon, Radio, Aktiver Park-Assistent u.v.m.



Aktionspreis 28.990,-€\*

# Narren starten in die fünfte Jahreszeit



Das Foto zeigt von links: Doris Benker, Dieter Pilz, Andrea Schubert, Joachim Schade, Susanne Franz, Claudia Rank alias „Claudino“, Kind Marie Franz



Das Foto zeigt von links: Präsidentin Andrea Schubert, Sitzungspräsident Roderick MacInnes

**Lippertsgrün** - „Viva las Vegas“ heißt es diesmal in der fünften Jahreszeit am Lippertsgrüner „Heislberg“. Einen Vorgeschmack auf die Prunksitzungen, die ab Januar 2016 stattfinden, konnten zahlreiche Zuschauer jetzt schon genießen. Bei der offiziellen Eröffnungssitzung kam jeder auf seine Kosten, ob bei den zahlreichen Schautänzen, den einstudierten Sketchen oder den Bütenreden. Dazu wird an diesem Abend traditionell das neue Prinzenpaar inthronisiert. Sitzungspräsident Roderick MacInnes moderierte einen bunten Nachmittag, der gespickt war von Höhepunkten und Überraschungen. Verwunderlich war es jedoch nicht, dass der 1. Bürgermeister der Stadt Naila, Frank Stumpf, zum wiederholten Mal die Stadtkasse „vergessen“ hatte. Im Gegenzug bekam er von der Präsidentin der Karnevalisten, Andrea Schubert, einige Jetons der Spielbank Bad Steben und die Aufgabe, diese bis zur Eröffnungssitzung am 22. Januar zu vermehren, da Flüge nach Las Vegas ja recht teuer sind. Natürlich wird man auch wieder Mittel und Wege finden, doch noch an die Stadtkasse zu kommen, wenn auch nicht an diesem Nachmittag. Verabschiedet wurde auch das

Prinzenpaar Markus II. und Susanne I. Da der Faschingsprinz aber leider erkrankt war, fand er in Elferratsmitglied Dieter Pilz eine würdige Vertretung. Die Suche nach einem neuen Prinzenpaar war in diesem Jahr leider nicht von Erfolg gekrönt. Frau Schubert hatte die Idee, dass eben aus den Gästen ein neues Paar gelost werden sollte. Nachdem alle Lose gezogen waren, traf es recht „zufällig“ wieder das alte Paar. Susanne und Markus werden also auch in der anstehenden 5. Jahreszeit die Fahnen Lippertsgrüns hoch halten. Für die Inthronisierung wurde Hofmarschall Joachim Schade als „Erstprinzen“ ausgelost.

Von der Purzelgarde über die Jugend- bis zur Prinzengarde gaben alle Akteure ihr Bestes und erhielten oft stürmischen Applaus des Publikums. Einen Strauß Rosen erhielt auch Roderick MacInnes, der am Ende bekannt gab, dass dies seine letzte Eröffnungssitzung unter seinem Vorsitz war.

So bleibt die spannende Frage, wer wohl in Zukunft durch die Prunksitzungen führen wird und was es sonst noch neues im Lippertsgrüner Las Vegas zu sehen geben wird.

Die Antwort darauf gibt es dann im Januar, wenn es im Lippertsgrüner Sportheim heißt: „VIVA LAS VEGAS“.



Mietwagen Keil

Inh.: Bernd Krippner

Unsere Kunden stärken uns...

Fern - und Stadtfahrten  
Krankenfahrten, Chemo-,  
Strahlentherapie-, Dialysefahrten

Ihr Fahrdienst  
in Naila

Naila ( 09282 ) 8608

## Der Vorverkauf für die Prunksitzungen ist gestartet

Am vergangenen Sonntag startete im Sportheim Lippertsgrün der Kartenvorverkauf für die vier anstehenden Prunksitzungen im Januar.

**Termine hierfür sind:** Freitag, 22.01.2016, Samstag, 23.01.2016 sowie am darauf folgenden Wochenende am 29. und 30.01.2016. Der Eintrittspreis pro Sitzung beträgt 16 Euro. Beginn ist immer um 19.33 Uhr und Einlass bereits ab 18.30 Uhr. Karten erhält man bei Präsidentin Andrea Schubert unter Telefon: 09282/8803.



Wenn man sich noch Karten (evtl. auch als Weihnachtsgeschenk) sichern will, sollte man sich aber beeilen, denn die beiden Samstagssitzungen sind bereits so gut wie ausverkauft. Aber für die Prunksitzungen an den beiden Freitagen gibt es noch genügend gute Plätze. Nach monatelangen Vorbereitungen und zahlreichen Trainingseinheiten möchten die Mitglieder der Karnevalsabteilung mit ihren Darbietungen die Gäste im Januar unter dem Motto „WELCOME Viva LAS VEGAS“ einladen. Die Besucher erwartet ein interessanter Abend mit vielen „Weltstars“ und tänzerischen Darbietungen des TanzSportClubs.

Etwas nachlesen können, heißt,  
nie das Nachsehen haben.



## Humor auf „Frängisch“



**Schwarzenbach a.Wald** – Comedy „Zä korz“ mit Klaus Karl-Kraus – da war Lachen für die Gäste vorprogrammiert. Die Veranstaltung im Philipp-Wolfrum-Haus war schon lange ausverkauft. Schon beim ersten Satz hatte der Glubberer Fan die Besucher auf seiner Seite. Im fränkischen Dialekt gab es auch einiges auf die Mütze – so wie im richtigen Leben.

Und ob Auswärtige den Satz einer Fleischereifachverkäuferin „Dider dei dada is da“ wohl auch verstehen? Ferner grübelte er darüber nach, was man wohl heute ohne Fernbedienung machen würde und wie das damals mit der Pubertät war. Seine ersten Kusserfahrungen hatte KKK mit der groben Leberwurst es-

senden Gudrun. Das wurde natürlich etwas ausführlicher dargestellt. Und wie kann man als Franke nur Bayern München Fan sein, fragte der 1. FCN Schalträger. „Das Leben sind keine zehn Siege in Serie. Bei den Nürnberger wirst du auf das Leben vorbereitet mit einer Leidenszeit und der immer wiederkehrenden Frage: Wann steigen wir ab?“

Es gab Zugaben mit der Darmspiegelung als Geburtstagsgeschenk sowie zahlreichen Applaus, auch für Karl-Kraus' letzten Worte: Toleranter gegenüber den aus den Kriegsgebieten kommenden Flüchtlingen zu sein. Würden wir tausende von Kilometern laufen, wenn es nicht zwingend nötig wäre?

## Erste Hilfe-Vortrag im Kiga „Arche Noah“

**Schwarzenbach a.Wald** - Vor kurzem fand im Kindergarten Arche Noah in Schwarzenbach a. Wald ein Vortrag für Eltern über Erste Hilfe für Kinder statt. Anlass war das Jahr der Kindergesundheit. Ilona Rauh von der Sonnen-Apotheke in Schwarzenbach a. Wald referierte über Themen wie: Was tun bei Sonnenbrand, Vergiftungen, Verletzungen, Zeckenbiss, Zahnunfall, etc.

In großer Runde wurden „Zecken“ aus Orangen mit einer Zeckenkarte entfernt, ein Sticheiler ausprobiert, Druckverband angelegt und Anschauungsmaterial begutachtet. Die Inhaberin der Sonnen-Apotheke, Sandra Wich, spendierte noch jedem Teilnehmer ein Erste-Hilfe-Set und dem Kindergarten eine Zahnrettungsbox zur fachgerechten



Aufbewahrung ausgeschlagener Zähne.

Marion Schich und Beate Schorn bedankten sich nach dem zweistündigen Informationsabend mit Blumensträußen bei Frau Rauh und Frau Fehn von der Sonnen-Apotheke, für den interessanten und abwechslungsreichen Vortrag.

### Jürgen Poser

Kirchstraße 10  
95131 Schwarzenbach

Telefon: 09289-970723  
Mobil: 0152-33780299

# C-F-H

Computer-Festnetz-Handy

Reparatur  
Installation  
Netzwerktechnik

**Ihr Fachmann für PC und Telefon**

Dachdeckungen

Flachdachabdichtungen

Bauspenglerarbeiten

Fassadenverkleidungen

Solaranlagen

Photovoltaik

## WUNDER

BEDACHUNGEN

Alles dicht

Meisterbetrieb  
seit 1957

Lippertsgrüner Str. 37  
95131 Schwarzenbach am Wald

Tel. 09289 1482  
Fax 09289 6727

info@dachdeckerei-wunder.de

**METZGEREI** PARTYSERVICE **KARL Günther**

Mit unserem Partyservice beliefern wir Sie zu Ihrer großen oder kleinen Feier, ob bei Ihnen zu Hause oder im Vereinsheim. **Wir Beraten Sie gerne.**

Auf Wunsch mit Teller und Besteckservice.

**IHR KÄSESPEZIALIST vor Ort**  
mit über 50 Sorten Auswahl und bester Qualität

Über **50-Jahre** Qualität aus eigener Herstellung

**Nailaer Straße 23 Tel. 09252/8326**  
**95197 Schauenstein Fax. 09252/3085**

[www.metzgerei-guenther.de](http://www.metzgerei-guenther.de)

**Unser Produkte sind mehrfach Gold prämiert.**

seit 1925  
*Wir gestalten Holz!*

## FISCHER

**SCHREINEREI · ZIMMEREI**

Schreinermeister Ralf Fischer  
Berger Straße 17 · 95152 Selbitz/Neuhaus  
Fax 0 92 82 / 9 52 51 · schreinerei.fischer@freenet.de

- CNC-Bearbeitung
- Fenster/Haustüren in Holz / Holz-Alu / Kunststoff
- Innenausbau
- Möbelbau
- Parkettlege- u. -schleifarbeiten
- Rollos/Insektenschutz
- Treppenbau
- Vordächer/Balkone etc.
- Glashandel

**Tel. 0 92 82/9 52 50 · [www.schreinerei-fischer.net](http://www.schreinerei-fischer.net)**

## Ann-Kristin Lenz ist Jugendvereinsmeisterin

**Culmitz** - Sozusagen „Erntedankfest“ feierten die Züchter des Culmitzer Kleintierzuchtvereins bei der Lokalschau. 67 Kaninchen davon zwölf von den Jungzüchterinnen Ann-Kristin Lenz und Vivienne Müller in verschiedenen Größen, Rassen und Farben konnten bestaunt werden. „Die Lokalschau ist jedes Jahr der Höhepunkt im Vereinsleben und im Zuchtjahr“, bilanzierte Vorsitzender Arthur Lenz, der von gutem Tiermaterial sprach und von Erfolgen, die sich sehen lassen können. Er dankte allen Helfern rund um die Lokalschau, die mit ihrem Zutun zum Gelingen beitrugen. „Ich persönlich wünsche mir noch ein besseres und faireres Miteinander unter den Züchtern.“

Der 1. Bürgermeister der Stadt Naila, Frank Stumpf erinnerte an seine erste Lokalschau vor 15 Jahren. „Das war für mich eine neue Welt.“ Er wusste, dass viel Arbeit und Liebe zum Tier das ganze Jahr über hinter der Präsentation zur Lokalschau steht. „Das sieht ein Laie gar nicht.“ Er lobte die Dekoration, die der Lokalschau im Gesamten ein schönes Bild



Das Foto zeigt von links: Arthur Lenz, 1. Bürgermeister Frank Stumpf, Hermann Lang und Jungzüchterin Ann-Kristin Lenz

verlieh. „Vielleicht wird ja bei dem einen oder anderen Besucher das Interesse an der Kleintierzucht geweckt und das traditionelle Tun am Tier wird unterstützt“, hofft 1. Bürgermeister Stumpf.

Bei einem Rundgang durch die Käfigreihen in der alten Culmitzer Schule bestaunten und informierten sich Interessierte und Freunde der Kleintierzucht über die Zuchterfolge aus den Culmitzer Ställen. Vereinsmeister bei den Senioren ist Arthur Lenz, auf

seine Kaninchen der Rasse „Weiße Wiener“ mit erreichten 386,5 Punkten. Dafür gab es zudem einen Landesverbandsehrenpreis. Als Pokalsieger ging die Zuchtgemeinschaft mit Hermann und Michael Lang mit ihren Kaninchen „Rote Neuseeländer“ (385,5 Punkte) hervor, die zudem einen Kreisverbandsehrenpreis erhielt. Der Stadtpokal für die Bewertung des besten Rammlers und die zwei besten Häsinnen eines Züchters erhielt Waldemar Menger auf seine Kaninchen der

Rasse „Widder grau“. Den besten Rammler stellte mit einer Bewertung von 96,5 Punkten die Zuchtgemeinschaft Lang mit „Rote Neuseeländer“ und die beste Häsin der erfahrene Züchter Arthur Lenz mit „Weiße Wiener“ und ebenfalls erreichten 96,5 Punkten. Den Heinrich-Lenz-Gedächtnispokal für die sechs besten Tiere nahm die Zuchtgemeinschaft Lenz entgegen und den Sonderehrenpreis Hilmar Lenz für seine „Widderzwerge Schwarzgrannen“. Bei der Jugend ging der Titel Jugendvereinsmeister an Ann-Kristin Lenz auf ihre Tiere der Rasse „Schwarzgrannen“ mit 384 Punkten, die sich auch einen Jugendkreisverbandsehrenpreis sicherte und mit 96,5 Punkten die beste Häsin stellte.

Der beste Rammler bei den Jungzüchtern kam aus dem Stall von Vivienne Müller mit 96,5 Punkten, die Kaninchen der Rasse „Marder blau“ ausstellte. Als Preisrichter fungierte Martin Schmidt aus Lichtenberg, der noch kurz vor der Lokalschaueröffnung die erreichten Preise in die Bewertungskarten eintrug.

## Obst- und Gartenbauverein Marlesreuth pflanzt 4.000 Krokusse in die Streuobstwiese



**Marlesreuth** - Der Obst- und Gartenbauverein Marlesreuth hat am vergangenen Samstag in einer Pflanzaktion insgesamt viertausend Krokusse in die Streuobstwiese in der Freizeitanlage in Marlesreuth gepflanzt. Dabei half die OGV-Jugend tatkräftig mit. Zusammen mit den schon im vergangenen Jahr gepflanzten zweitausend Krokussen, dürfte damit im nächsten Frühjahr ein wunderschönes Blütenmeer entstehen.

## Neuer Elternbeirat im Kindergarten Marlesreuth



**Marlesreuth** - Der Kindergarten im Nailaer Ortsteil Marlesreuth hat den Elternbeirat für das neue Kita-Jahr 2015/16 gewählt. Als neue Elternvertreter fungieren Tanja Söllner aus Haidengrün, Kathrin Lang aus Döbra, Kathrin Raubbach aus Marlesreuth, Verena Saalfrank aus Schönwald, Simone Schultz und Steffi Geißer, beide Marlesreuth. Nach der Wahl bastelten die Mamas für ihre Kinder lustige Saurierlaternen für den Martinsumzug und bei einem gemütlichen Beisammensein mit Imbiss ließen die Mamas den Abend ausklingen.

## Pretty Woman-Day in der Kleckerbar



**Selbitz** - Auch der „Pretty Woman Day“ (schminken, frisieren, fotografieren) in der „Kleckerbar“ war wieder ein voller Erfolg. Beteiligt waren daran Sarah und Romina Schmidt von „Crazy Hair“, Jenny Dick vom Fotostudio „Lichtspiel“, Heidi Funke von „Deesse“-Kosmetik sowie Marion Hoffmann von der Kleckerbar. Zum Jahresende bietet die „Kleckerbar“ in Selbitz-Sellanger wieder ein reichhaltiges Programm an. Neben den monatlich wiederkehrenden Veranstaltungen wie zum Beispiel dem „Familien-Brunch“ jeden dritten Sonntag im Monat, der „Mini-Disco“ jeden letzten Freitag im Monat, der „Vormittags-Krabbelgruppe“ jeden 1. Samstag und der „Nachmittags-Krabbelgruppe“ jeden dritten Donnerstag im Monat finden unter anderem folgende Events statt:  
**13.11., 19.00 Uhr:** Austria-Party



mit DJ (Hits aus dem Alpenraum); **21.11., 8.00 Uhr:** Gardinen-Ausstellung mit Sabine Dick; **26.11., 10.00 Uhr:** „Stilen/Fläschchen und dann?“ mit Nadja Färber; **Freitag, 27.11., 20.00 Uhr:** Live-Musik mit den „Unglaublichen Spezialisten“; **28.11., 14.00 Uhr:** „Partylite-Ausstellung“ mit Beate Vogler; **05.12., 15.00 Uhr:** „Der Nikolaus kommt“; **26.12., 16.00 Uhr:** „Weihnachts-Kleckerbar“ Live-musik mit Rocco & Gery.  
**Des Weiteren gelten auch die vorläufigen Winteröffnungszeiten:** Mo.: 13 – 18, Di. + Mi.: Ruhetag, Do.: 13 – 18, Fr. + Sa.: 9 – 18 und So. + Feiertage: 9 – 18 Uhr. Natürlich öffnet die „Kleckerbar“ nach Vereinbarung auch an anderen Tagen oder länger! Weitere Infos gibt es auf der Facebook-Seite der Kleckerbar. Reservierungen unter Tel. 0157/52419409.

## Im Kindergarten „Am Park“ ist was los!



**Naila** - Der am 15. Oktober 2015 gewählte Elternbeirat hatte seine erste große Aufgabe. Zusammen mit den Kindergartenkindern packten sie die Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“ an. Dank zahlreicher Spenden, wie Kleidung, Zahnbürsten, Spielzeug, Schulmaterialien und Süßigkeiten wurden die zwölf Kartons sehr schnell voll. Am Ende gab es noch ein Gruppenfoto der fleißigen Helfer mit ihren Päckchen. Der Elternbeirat bedankt sich recht herzlich bei den lieben Spendern. Im Bild hinten von links nach rechts der Elternbeirat Elke Hümmer, Tanja Reiß, Sabine Kluge, Daniela Lang und Melanie Vogt sowie Rainer Müller, er war leider krank.

Doch mit dem Teilen an diesem Tage ist es nicht genug. Das traditionelle Laternenfest mit den von jedem Kind individuell ausgedachten und selbstgebastelten Laternen steht an. Am Mittwoch, 11. November 2015 um 17 Uhr laden der integrative Kindergarten alle großen und kleinen Freunde ein, mit dabei zu sein, wenn der Froschgrüner Park von den Laternen erleuchtet wird und der Elternbeirat mit einer kleinen Theateraufführung die Geschichte des Teilens vom Sankt Martin erzählt. Anschließend begegnen wir uns beim gemütlichen Beisammensein in der Budengasse am Kindergarten zu Glühwein, heißen Waffeln und gegrillten Schmäckerln.

### Für ein Leben Zuhause

Mobiler Pflegedienst in Naila



- Betreuung und Pflege mit Herz, Hand und Verstand!
- medizinische Versorgung ausschließlich durch Pflegefachkräfte
- professionelle Pflegeberatung in den eigenen vier Wänden



**Pflegedienst Humanitas**  
Die meisten Pflege auf dem...

**Pflegedienst Humanitas**  
Anger 14 in Naila  
Tel. 0 92 82 / 13 05

Ihre Gesundheit ist uns wichtig! [www.firmengruppe-hudetz.de](http://www.firmengruppe-hudetz.de)

# VERANSTALTUNGEN in der Region

13.11.	20.00 Uhr	Blue Power Franken	<b>Monatsversammlung</b>	Gasthof „Haas“
13.11.	19.00 Uhr	Sportheim in Issigau	<b>Fränkisches Wertshaus-Singa</b>	Platzreservierung unter 09293/1490 empfehlenswert! Eintritt frei!
14.11.	08.00 – 14.00 Uhr	Frauen-Union Naila	<b>Spielzeug-Flohmarkt</b>	Frankenhalle Naila
14.11./15.11.	Samstag: 14–18 Uhr; Sonntag: 11.20–18 Uhr	Burghotel Lichtenberg	<b>Weihnachtlicher Scheunenzauber</b>	Burgscheune Lichtenberg
14.11./15.11.	14.00 – 18.00 Uhr	SV Marlesreuth	<b>Kreativmarkt</b>	Sportheim
14.11.	18.30 Uhr	TuS Schauenstein 1877 e.V.	<b>Südtiroler Weinabend</b>	Vereinsheim des TuS Schauenstein; Voranmeldung unter tusschauenstein@gmx.de erbeten!
14.11.	19.30 Uhr	Live aus dem Schützenhaus	<b>„Lieder, Songs, Balladen“ mit Grabolle &amp; Goller</b>	Schützenhaus Bad Steben
14.11.	19.30 Uhr	Geflügelzuchtverein Schwarzenbach a.Wald und Umgebung	<b>Monatsversammlung: Vorbereitung der Ausstellung</b>	Sportheim in Lerchenhügel
14.11.	19.30 Uhr	Bay. Staatsbad Bad Steben GmbH	<b>Festliches Jubiläumskonzert „125 Jahre MGV 1890 Lippertsgrün“ Don Kosaken Chor Sege Jaroff unter Mitwirkung des MGV 1890 Lippertsgrün</b>	Großer Kurhaussaal
15.11.	10.30 – 14.30 Uhr	HG Naila	<b>HGN – Punktspiele</b>	Frankenhalle Naila
15.11.	15.00 – 17.00 Uhr	ATS Selbitz	<b>Fußballtraining</b>	Frankenhalle Naila
16.11.–21.11.			<b>Bad Stebener Herzwoche mit interessanten Vorträgen u. a.</b>	Kurhaus Bad Steben
17.11.	18.00 Uhr	Kliniken HochFranken	<b>Vortrag mit dem Thema: Schmerz und Schmerztherapie; Referent: Dr. Manfred Steinhäuser, Chefarzt Anästhesie Kliniken HochFranken</b>	Berufsfachschule für Krankenpflege, Ludwigstraße 14, Münchberg
17.11.	18.00 Uhr	Wasserwacht Schwarzenbach a.Wald	<b>Stufe I Training</b>	Hallenbad
17.11.	19.00 Uhr	Wasserwacht Schwarzenbach a.Wald	<b>Stufe II: Training</b>	Hallenbad
17.11.	19.45 Uhr	Wasserwacht Schwarzenbach a.Wald	<b>Stufe III: Training</b>	Hallenbad
17.11.	19.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Modellbauer-Monatsabend – Herzliche Einladung an alle Freunde des Modellbaus</b>	Nebenzimmer der Gaststätte Turnhalle
17.11.	21.00 Uhr	Wasserwacht Schwarzenbach a.Wald	<b>Unterrichtsplanung</b>	Hallenbad
20.11.	19.00 Uhr	SSV Schwarzenbach a.Wald	<b>Treffen der ehemaligen SSV-Spieler sowie Altligaspieler</b>	Sportheim des SSV Schwarzenbach a.Wald
20.11.	19.00 Uhr	TSV Dürrenwaid	<b>Präventionsveranstaltung mit der KPI Hof mit dem Thema: „Suchtprävention – Der Umgang mit Drogen als Gesellschaftsproblem“</b>	Sportheim Silberstein
21.11.	19.30 Uhr	Forum Naila	<b>„Pit Hartling wirkt Wunder“, Zauberkunst Ausverkauft!</b>	Bad Steben, Rehaklinik Auental
Mo.	18.00 Uhr	TSV Carlsgrün	<b>Nordic Walking; Dauer ca. 1 bis 1,5 h. Neueinsteiger und Kurgäste willkommen; Infos: 09288/8298</b>	Treffpunkt im Kurpark Bad Steben hinter Wandelhalle
Mo.		DLRG Ortsgruppe Bad Steben – Lichtenberg e. V.	<b>19.00–19.45 Uhr: Schwimmtraining Jugend; 20.00–21.00 Uhr: Rettungsschwimmtraining</b>	Infos: www.bad-steben-lichtenberg.dlrg.de/schwimmkurs
Di./Do.	13.15 Uhr	FWW Bad Steben	<b>Gästewanderung</b>	Ab Theme
Mi.	18.00 – 18.45 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>REHA-Sport im Wasser; Professionelle Anleitung durch Präventions- und Reha-Sportleiterin (jew. 45 min.)</b>	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Do.	18.00 Uhr	TSV Carlsgrün	<b>Nordic Walking; Dauer ca. 1 bis 1,5 h. Neueinsteiger und Kurgäste willkommen; Infos: 09288/8298</b>	Treffpunkt im Kurpark Bad Steben hinter Wandelhalle
Do.	16.00–16.45, 17.30–18.15, 18.15–19.00, 19.00–19.45	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>REHA-Sport im Wasser; Professionelle Anleitung durch Präventions- und Reha-Sportleiterin (jew. 45 min.)</b>	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Do.	19.00 Uhr	Skatverein Pik7 Bad Steben	<b>Skatabend</b>	Hotel Promenade Bad Steben
Fr.	17.00–17.45, 18.00–18.45	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>REHA-Sport im Wasser; Professionelle Anleitung durch Präventions- und Reha-Sportleiterin (jew. 45 min.)</b>	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Sa.	13.00 Uhr	FWW Bad Steben	<b>Gästewanderung</b>	Ab Bahnhof
So. und Feiertage		Bergwacht Schwarzenbach a.Wald	<b>Bergwachthütte für Wanderer und Skifahrer offen</b>	Döbraberg am Rundweg/alte Abfahrtstrecke

Alle Angaben ohne Gewähr



**Bad Staffelstein/Carlsgrün** - Obermain Berglauf-Cup 2015, Klappe die Zweite: Auf dem Programm stand am Samstag, 7. November, der Staffelberglauf, welcher in knapp vier Kilometern von Bad Staffelstein über Romanstahl hinauf zum berühmten Staffelberg führt. Mit dabei im „Kampf“ gegen die 260 Höhenmeter und teilweise Steigungen von über 20 Prozent war natürlich einmal mehr die Berglauftraktion der NordicSports Abteilung des TSV Carlsgrün: Ulla und Günther Hornfeck, Peter Riedl, Peter und Felix Baier.

Interessanterweise entwickelte sich im 170 Teilnehmer starken Feld, im Unterschied zum ersten Wettkampf in Höhn, zunächst ein eher taktisch geprägtes Rennen. Etwa nach einem Drittel der Strecke ging es dann aber doch in die Vollen: Der jüngste Carlsgrüner,



„Selfie-time“ vor dem Start des Staffelberglaufs: Felix und Peter Baier, Ulla Hornfeck, Peter Riedl und Günther Hornfeck (von links) zeigten nicht nur gute Laune, sondern auch starke Form.

Felix Baier, setzte eine Attacke in einer Steilpassage und konnte so einige Läufer „schlucken“. Auch Peter Riedl und Ulla Hornfeck gelang es im Anstieg kurz nach Romansthal ihr jeweiliges

Tempo nochmals zu forcieren. Günther Hornfeck hingegen lief von Anfang an ein technisch astreines Rennen, mit nahezu gleichbleibendem Geschwindigkeitsschnitt.

In einer starken Zeit von 18:31 Minuten und damit nur gute zwei Minuten hinter dem Gesamtsieger, finishte Felix Baier auf dem 10. Platz Gesamt (4. Platz Altersklasse). Etwa 45 Sekunden dahinter folgte Peter Riedl, der zudem die Bronzemedaille in seiner AK (23. Platz Gesamt) abräumte. Peter Baier in einer Zeit von 23:20 Minuten (8. Platz AK) und Günther Hornfeck in 28:04 Minuten (5. Platz AK) rundeten das großartige Abschneiden der Carlsgrüner in der Herrenkonkurrenz ab. Am höchsten „aufs Stockerl“ klettern durfte einmal mehr Ulla Hornfeck. Sie überquerte bereits nach 22:26 Minuten die Ziellinie, pulverisierte damit nicht nur ihre Vorjahreszeit um gut zwei Minuten, sondern erreichte auch den 2. Platz ihrer Altersklasse (7. Platz Gesamt).

## Lehrergespräche: Studienkreis in Naila lädt zu Beratungswoche ein

**Naila** - Das neue Schuljahr ist nun einige Monate alt, die ersten Arbeiten und Klausuren sind geschrieben, die ersten Noten vergeben. Die einen sind zufrieden, die anderen weniger. Was für alle gilt: Die jetzt stattfindenden ersten Elternsprechtage sind eine gute Gelegenheit, mit dem Lehrer zum Nutzen des Schülers im „Gespräch“ zu bleiben - auch dann, wenn die Noten stimmen. Das Nachhilfe-Institut Studienkreis hat einige Tipps für Eltern, wie sie sich auf ein konstruktives Lehrergespräch vorbereiten können: Sie sollten vorab mit ihrem Kind reden und so seine Sichtweise kennenlernen. Ein weiterer Tipp ist, aufgrund der Kürze der Zeit das Gespräch mit dem Lehrer möglichst genau zu planen und sich die wichtigsten Fragen vorherzu-notieren.

Auch sollten Eltern versuchen, aufgeschlossen und sachlich zu bleiben, um eine offene und ehrliche Kommunikation zu führen. Eine Checkliste zur Vorbereitung auf den Elternsprechtag gibt es

hier: [studienkreis.de/Elternsprechtag-Check](http://studienkreis.de/Elternsprechtag-Check). Manchmal zeigt sich, dass außerschulische Förderung sinnvoll ist. Das Institut lädt Interessierte vom **23. bis 27. November** zu einer Beratungswoche ein. Eltern erhalten Rat zu allen Fragen rund um Nachhilfe und häusliche Lernunterstützung.

## Schul-Flohmarkt in Geroldsgrün

**Geroldsgrün** - An der Lothar von Faber-Grundschule Geroldsgrün, Mühlhügel 11 findet am **Samstag, den 14. November 2015**, von 10.00-13.00 Uhr ein Schul-Flohmarkt statt.

Es können Sammler- und Erinnerungsstücke erworben werden. Darunter sind Landkarten, Schulmöbel, Pokale, TZ-Zeichengeräte, Schul- und Lehrbücher, Bildtafeln...

Der Erlös soll schulischen Zwecken zu Gute kommen.

Am Turnhalleneingang stehen genügend Parkplätze zur Verfügung. Zum Essen und Trinken werden Kleinigkeiten zum Selbstkostenpreis angeboten.

Herzliche Einladung an alle Interessierte!

## Anfänger Kurse

**ab 6 Jahren**  
Freitags, 17-18 Uhr  
Ab 13. November  
[www.karate-naila.de](http://www.karate-naila.de)



**ab 10 Jahren**  
Dienstags,  
18:30-19:30 Uhr  
Ab 17. November



Trainer:  
**Birgitt Lucas, 1. Dan, Frank Hörner, 6. Dan**  
INFO: 09252/35 82 44 oder 09288/95 78 82  
Ort: Turnhalle Schulzentrum Naila





... 2x in Bad Steben ... 2x in Bad Steben ...

**Thai-Massagepraxis Bad Steben** Wir laden Sie ein  
Traditionelle Thaimassage - DAS ORIGINAL unser Gast zu sein  
Apiriya Nantakool & Team

**NEUERÖFFNUNG** unserer Filiale Sudetenstraße 11  
am Samstag, 21.11.2015 - 9.30 bis 13.00 Uhr

Apiriya Nantakool

**Sawasdee**

Alle Angebote gibt es auch als  
**GESCHENK-GUTSCHEIN**

**Kommen Sie  
vorbei -  
Es lohnt sich!**

Gutschein bitte ausschneiden und mitbringen!  
**ERÖFFNUNGS-AKTION**  
**10% RABATT auf alle Massagen**  
Angebot gültig bis Ende November 2015  
TERMINE nur nach telefonischer Vereinbarung

**Sudetenstr. 11, Tel. 09288/9579165**

Gutschein bitte ausschneiden und mitbringen!  
**UNSERE NOVEMBER-AKTION**  
**Entspannungs-Wohlfühl-Ölmassage**  
Aktionspreis: 60 Min. nur 39,00 €  
Angebot gültig bis Ende November 2015

ÖFFNUNGSZEITEN: Mo. bis Fr.: 10 bis 18 Uhr - Sa.: 10 bis 13 Uhr  
weitere Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache möglich

**Wilhelmstraße 4, Tel. 09288/9250350 u. 0152/04915756**

Biergarten - Events - Restaurants - Hotel  
Trauungszimmer - Tagungen

**Hotel Gutshof Culmitzhammer**

Ihr persönliches Veranstaltungshotel  
Culmitzhammer 3 • 95119 Naila  
Tel. 09282-98468-0 • Fax 09282-98468-29  
E-Mail: info@culmitz.de

**Hüttenzauber im Gutshof Culmitzhammer**  
am Samstag den 14. November - 19 Uhr  
mit **Joe P.** und „Da Ziachajoggl“ mit seiner Kärntner Ziehharmonika  
sorgen für Stimmung für Jung und Alt - Unser Küchenchef verwöhnt Sie mit leckeren Speisen  
Anmeldung erwünscht: 09282 984680  
Das Team vom Culmitzhammer freut sich auf Sie.

**Jetzt wird es höchste Zeit für eine  
professionelle Fenstersanierung**

... denn der Winter steht schon vor der Tür!



- Moderne Achenbach-Wärmedämmfenster sparen enorm viel Heizkosten
- Da wir alle Fenster selbst herstellen, können wir Sie objektiv beraten ob ein Holz-, Kunststoff- oder Aluminium-EnergieSparfenster zu Ihren Wünschen und Vorstellungen passt.
- Sie profitieren von unserer jahrzehntelangen Erfahrung.
- Durch die Achenbach-Festpreisgarantie kennen Sie die Kosten bereits vor der Auftragsvergabe bis auf den Cent.
- Wir garantieren Ihnen eine termingerechte Fertigung, die umweltgerechte Entsorgung der alten Fenster und die fachgerechte Montage Ihrer neuen Wärmedämm-Fenster.
- Im Zuge der Fenstersanierung bieten wir Ihnen die nachträgliche Dämmung der alten Rolllädenkästen und eine große Auswahl an neuen Haustüren.

**ACHENBACH**  
AUSSEN UND INNEN IN EINKLANG BRINGEN

Achenbach Fensterbau GmbH  
Reinersreuther Str. 10 • 95239 Zell  
Telefon 0 92 57 / 9 41-0  
www.achenbach-zell.de

**FENSTER | HAUSTÜREN | ROLLLÄDEN | KUNDENDIENST**

**EINLADUNG ZUR GROSSEN  
HERBSTMESSE**

**IN OBERZAUBACH**  
Samstag 21. Nov. '15 &  
Sonntag 22. Nov. '15

**leos adventure tours**

**Vorstellung Reisehighlights für 2016**

- Normandie
- Montenegro
- Südschweden
- Sardinien

In unserer Bushalle ist für das leibliche Wohl und Unterhaltung mit Siggie Stadter BESTENS gesorgt!

familiengeführtes  
Busunternehmen

Oberzaubach 9 - 95346 Stadtsteinach  
Tel. 09225 / 1884  
Fax 09225 / 8364 - Mobil 0172 / 860 15 61  
E-Mail leosadventuretours@web.de  
[www.leosadventuretours.de](http://www.leosadventuretours.de)

**außerdem erwarten Sie Aktionstage bei**

**RENOVA**

**kostenloser Buspendel (Hin- & Rücktransfer)**  
09:00 Hof Freiheitshalle      09:30 Bad Steben Bahnhof  
09:45 Schwarzenbach am Wald  
Anmeldung Tel. 09225 / 1884

Sonntag keine Beratung und kein Verkauf

**GUT  
AUSSEHEN**  
schon ab  
**19,90 € / Monat!**  
24Std - 365 Tage trainieren!

**f24 fitness** e.K.

Fitness - Gesundheit - Spaß  
rund um die Uhr

[www.f24id-fitness.de](http://www.f24id-fitness.de)  
**09282-2559819**

Walchstraße 15, 95119 Naila  
Im Ziegelwinkel 9  
96317 Kronach

Testen Sie uns!  
**1 Woche GRATIS-Training**  
bei Vorlage dieses Gutscheins\* (für Personen ab 18 Jahren)  
\*pro Person nur ein Gutschein verwendbar

# WIR VERBINDEN DEUTSCHLAND IM BESTEN MOBILFUNKNETZ



AUCH FÜR GESCHÄFTSKUNDEN

**TOP-SMARTPHONES NUR 1 €<sup>1</sup>**

In den MagentaMobil Tarifen für Neukunden.



ERLEBEN, WAS VERBINDET.

\* Laut connect Mobilfunknetztest Heft 12/2011, Heft 12/2012, Heft 01/2014 und Heft 01/2015

1) Preis gilt in Verbindung mit der Beauftragung eines MagentaMobil Tarifs mit Top-Handy in der Zeit vom 26.10. bis 15.11.15 zum Beispiel Magenta Mobil M bzw. MagentaMobil M Business. Magenta Mobil M: mtl. Grundpreis 59,95 € (mit Top-Handy). Bereitstellungspreis 29,95 €. MagentaMobil M Business (für Geschäftskunden): mtl. Grundpreis 50,37 € netto (mit Top-Handy). Bereitstellungspreis 25,17 € netto. Mindestlaufzeit jeweils 24 Monate. Ab einem Datenvolumen von 2 GB wird die Bandbreite im jeweiligen Monat auf max. 64 KBit/s (Download) und 16 KBit/s (Upload) beschränkt. Alle Konditionen zu weiteren Mobilfunk-Tarifen der Telekom erhalten Sie unter [www.telekom.de](http://www.telekom.de) bzw. [www.telekom.de/geschaeftskunden](http://www.telekom.de/geschaeftskunden). Ein Angebot von: Telekom Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn.

PARTNER



## MTC

DIE WELT DER KOMMUNIKATION

Mobile Terminals Communication GmbH

**Naila, Marktplatz 7  
Tel. 09282-984560**

**10 JAHRE**  
**anette's Kreativecke**

**3 TAGE**  
vom 16.-18.11.2015  
-----Wird gefeiert-----  
**Tolle Aktionen und noch mehr!!!**

**KOMMEN, STAUNEN, GENIEßEN**  
*Ich freue mich auf Euren Besuch!*

Josef-Witt-Str. 2a 95152 Selbitz Tel.: 09280 984866

## NR Bedachungen GmbH & Co. KG

Meisterbetrieb im Spenglerhandwerk

Wir sind vom Fach und decken auch Ihr Dach!

- Prefa Dach/Fassade · Schiefer/Ziegel · Trapezbleche
- Dämmungen · Photovoltaik

10 JAHRE



**Nietner Reinhard**

DAS DACH, STARK WIE EIN STIER!

Blankenberger Str. 11  
95188 Issigau  
Tel.: 09293-933833  
Fax: 09293-933394  
[www.NR-Bedachungen.de](http://www.NR-Bedachungen.de)



## FLEISCHERFACHGESCHÄFT



# SCHEMMEL

### Wochenangebot

vom Freitag, 13. 11. bis Donnerstag, 19. 11. 2015

Hausmacher Sülze	100 g/€	-,59
Hofer Rindfleischwurst	100 g/€	1,39
Wiener Würstchen	100 g/€	-,89
Schweinekamm		
- ideal für saftigen Schweinebraten	100 g/€	-,79
Rouladen - Metzgerqualität	100 g/€	1,15

Jetzt schon dick im Kalender markieren:

**Rubbelwochenende**  
am 27. + 28. 11. 2015

Unser Käse der Woche: Illertaler

45 % Fett in Tr. 100 g / € -,89

**Die Dienstags-3-Euro-Aktionstüte**

3 Schweinekoteletts - frisch gesägt

Ihre Metzgerei Schemmel

Aus der Region - für die Region

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7 bis 18 Uhr · Sa. 6.30 bis 13 Uhr

Hirschberger Str. 10 · 95180 Berg · Tel. 09293/236 · Fax 09293/1394  
[www.metzgerei-schemmel.de](http://www.metzgerei-schemmel.de) · E-Mail: [info@zur-traube-berg.de](mailto:info@zur-traube-berg.de)